

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 4.50 zl., mit Zutreffgeld 4.80 zl. Bei Postbezug monatl. 4.89 zl., vierteljährlich 14.66 zl. Unter Streifband in Polen monatl. 8 zl. Danzig 3 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsförderung etc.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Rücklieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die einspaltige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Danzig 10 bzw. 80 Dz. Bi. Deutschland 10 bzw. 10 Bi. übriges Ausland 50% Aufschlag. — Bei Platzvorrichtung u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abberstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erreichen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postcheckkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 188

Bromberg, Dienstag, den 21. August 1934

58. Jahrg.

## Hitlers überwältigender Sieg.

Das vorläufige amtliche Abstimmungsergebnis.

Berlin, 20. August. (DNB) Der Reichswahlleiter gibt das Ergebnis der Abstimmung wie folgt bekannt: (es fehlen noch Teilergebnisse aus Mecklenburg, sowie Ergebnisse der Abstimmung auf einzelnen Bahnhöfen).

Zahl der eingetragenen Stimmberechtigten	42 045 860
Zahl der ausgegebenen Stimmcheine	3 156 807
Gesamtzahl der Stimmberechtigten	45 202 667
davon Ja-Stimmen	38 124 030
Nein-Stimmen	4 275 248
Gesamtzahl der gültigen abgegebenen Stimmen	42 399 278
Ungültige Stimmen	868 543
Gesamtzahl der abgegebenen Stimmen	43 267 821

Die Wahlbeteiligung beträgt 96,7 von Hundert. Von den abgegebenen Stimmen entfallen 89,9 von Hundert auf Ja-Stimmen und 10,1 von Hundert auf Nein-Stimmen.

### Die erfolgreichste Wahl

#### eines Staatsoberhauptes!

Berlin, 20. August. (Eigene Meldung.) Die Ja-Stimmen für den Führer sind noch zahlreicher als die Wahlziffern, die bei der letzten Reichspräsidenten-Wahl für alle drei Kandidaten: Hindenburg, Hitler und Thälmann gemeinsam abgegeben wurden. Noch niemals in der deutschen Geschichte wurde ein Staatsoberhaupt mit annähernd so hoher Stimmenzahl gewählt. Das Ergebnis dürfte auch in allen übrigen Ländern der Welt beispiellos dastehen.

Zum Vergleich mit den Wahlziffern vom 12. November 1933 diene die nachfolgende Erinnerung, die den Beweis liefert, daß auch die damaligen triumphalen Ergebnisse konstant geblieben sind.

Die Volksabstimmung ergab folgendes Bild:  
Wahlbeteiligt 48 439 046 Stimmen  
Ja 40 588 804 Stimmen (= 95,1 %)  
Nein 2 100 181 Stimmen (= 4,9 %)  
Ungültig 750 061 Stimmen

Die am gleichen Tage vorgenommene Reichstagswahl führte zu folgendem Ergebnis:

Wahlbeteiligt 42 975 009 Stimmen  
NSDAP 39 626 647 Stimmen (660 Mand.)  
Ungültig 3 348 362 Stimmen

### Begeisterte Kundgebungen auf dem

#### Wilhelmplatz in Berlin.

Berlin, 19. August. (DNB) Kurz nach 6 Uhr nachmittags nahm der Zustrom zum Wilhelmplatz eine volkswanderungähnliche Gestalt an. An allen Zugangsstufen, von dem Untergrundbahnhof Kaiserhof, sowie in langen Autofetten kamen Menschen, Menschen... Gegen 1/7 Uhr zeigte sich auch der Führer wieder am Fenster der Reichskanzlei. An seiner Seite stand diesmal Geänder von Papen. Die dem Kanzler dargebrachten Ovationen glichen einem brausenden Orkan.

Gegen 7 1/4 Uhr verließ Reichsminister Dr. Göbbels, begleitet von zahlreichen Heilrufen, die Reichskanzlei, um sich in das gegenüberliegende Propagandaministerium zu begeben. Auf dem Balkon des Propagandaministeriums war ein Riesenlautsprecher aufgebaut. Die ersten Wahlresultate wurden bekannt. Neben den ununterbrochenen Heilrufen, die dem Führer galten, klang jedesmal brausender Jubel, wenn durch den Lautsprecher ein neues Resultat verkündet wurde. Unzählige Male tönte das Deutschland und das Horst-Wessel-Lied brausend und jubelnd zu den Fenstern des Führers empor.

Plötzlich wird kurz vor 9 Uhr abermals Licht im Arbeitszimmer des Führers, Minutenlanges Winken und Danken des Kanzlers! — Heil! Heil! Heil!

Um 9 Uhr zieht ein Gewitter auf. Viele in leichten Sommerkleidern, ungeföhrt dem Gewitter ausgeföhrt, suchen, soweit möglich, in den Haustüren und unter den Bäumen und weicht nicht. Es windt und rast und jubelt weiter. Diese Aussäuer und diese wunderbare, röhrende Freude muß ja belohnt werden, und in der Tat: Der Führer erschien abermals, und diesmal blieb er Minutenlang am Fenster, beugte sich weit vor, damit ihn die Menschen aus den Nebenstraßen auch sehen könnten, und dankte un-

unterbrochen. Dieser Wall von Menschen und dieses Meer von erhobenen Händen, gespenstisch beleuchtet von dem Zucken der Blitze, ohne Schutz vor dem immer stärker werdenden Regen, jauchzend, singend, rufend in einer Aussauer und einer Stärke, daß man selbst das Krachen des Donners kaum noch vernahm. Das war ein Erlebnis, für das alle, die hier vor ihrem Führer standen, gern „das bisschen Regen“ in Kauf nahmen.

Naum ist das Unwetter vorbei, da stehen die Menschen in der Wilhelmstraße auch schon wieder wie eine Mauer. Es scheinen ihrer noch mehr geworden zu sein. Schon bei der letzten Volksabstimmung standen hier Tausende und aber Tausende. Aber die Ziffer kann auch nicht entfernt einen Vergleich mit der aushalten, die zu nennen wäre. Die Absperrmannschaften, mehr noch aber die unermüdlichen Helfer vom Roten Kreuz, haben eine gewaltige Aufgabe zu lösen. Vor der Reichskanzlei stehen zeitweise drei Krankenwagen, um die Menschen abzuholen, die vor Erschöpfung zusammenbrechen oder in dem Trubel zu Schaden kommen. Auch vor dem Propagandaministerium fahren Krankenwagen vor. Die ganze Straße hallt von den Rufen wider, die kein Ende nehmen. Um 1/4 nach 10 Uhr wird das Fenster in der Reichskanzlei wieder geöffnet. Trotz der starken Absperrung gelingt es einigen, bis unter das Fenster zu kommen. Sie versuchen, dem Führer Blumen zuzuwenden, aber ihre Wurkraft reicht nicht aus. Auch diesmal bleibt der Führer Minutenlang am Fenster. Er beugt sich noch weiter hinaus, damit ihn alle sehen können. Aus der Ferne klingt Marschmusik herauf.

### Der Fackelzug kommt.

Die Musik kommt näher und näher. Man hört schon den Marschritt der Kolonnen. Und dann leuchtet über der Menge unten in der Wilhelmstraße der Feuerwehr an der Fackeln auf und die Freiheitsfahnen wehen. Eine unendliche Feuerfette zieht heran. Jetzt kommt sie am Wilhelmplatz an. Und nun steigt ein einziger Jubeljahrzehnt empor. Spontan stimmt die Menge, als sie der SA-Fahnen ansichtig wird, das Horst-Wessel-Lied an. Der Führer grüßt mit erhobener Rechten die wackeren SA-Männer, die durchdrückt, mit strammem Schritt am Reichskanzlerpalais vorbeiziehen. Die Musik ist eingeschwungen und hat mit den Spielmannszügen dem Haupteingang gegenüber Aufführung genommen. Unendlich lang zieht die Kette der Kolonnen vorüber.

### Die Parade der SA vor dem Führer.

Der Führer begab sich, als kurz nach 10 Uhr die Marschklänge der SA-Musik hörbar wurden und er erfuhr, daß die SA ihm einen Fackelzug bringen werde, an ein Fenster im ersten Stock der Reichskanzlei. Bei ihm befanden sich Reichsminister Dr. Göbbels, Reichsminister Dr. Frick, Reichsminister Kerrl, Reichspressechef Dr. Dietrich und Reichsleiter Rosenberg. Gleich darauf erschien Obergruppenführer von Jagow und meldete dem Führer: „16 500 Mann der Berliner SA bringen ihrem geliebten Führer einen Fackelzug.“ Der Führer nahm dann, am Fenster der Reichskanzlei stehend, den Vorbeimarsch der Berliner SA ab. Neben ihm stand Obergruppenführer von Jagow und bat ihn, diesen Dank auch der Berliner SA zu übermitteln.

### Wie der Stab des Führers wählte.

Der Führer hat diesmal an der Volksabstimmung naturgemäß nicht teilgenommen, dagegen hat der ganze Stab des Führers Sonntag nachmittag geschlossen in dem Wahllokal in der Taubenstraße seine Stimme abgegeben.

### Einstimmiges „Ja“ in Neudeck.

Neudeck, 20. August. (DNB) Auf dem Stammstift Hindenburgs in Neudeck hatten bereits gegen Mittag sämtliche Wahlberechtigten ihre Stimmen abgegeben. Alle 96 Wahlberechtigten stimmten mit „Ja“ für Adolf Hitler.

### Fleißtreue bis in den Tod.

In Regensburg ereignete sich am Abstimmungssonntag ein ergreifender Vorfall. Eine im Sterben liegende Frau verlangte, noch ihre Stimme abgeben zu können. Sie machte von ihrem Wahlrecht Gebrauch; kurze Zeit später verschied sie.

### Deutschland flaggt am Montag zu Ehren des Wahlseiges.

Berlin, 20. August. (DNB) Der Reichsinnenminister hat angeordnet: „Aus Anlaß des überwältigenden Treuebekennisses des deutschen Volkes zu seinem Führer Adolf Hitler flaggen die Gebäude des Reiches, der Länder, der Gemeinden, der Körperschaften, des öffentlichen Rechtes und der öffentlichen Schulen auch am Montag, dem 20. August 1934.“

Reichsminister des Innern. J. B. Pfundner.

Das Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda teilt mit: „Aus Anlaß des großen Sieges, den der Führer gestern durch die Volksabstimmung errungen hat, wird die Bevölkerung aufgerufen, auch noch am Montag, dem 20. d. M., zu flaggen.“

### Der Eindruck im Ausland.

Berlin, 20. August. (Eigene Meldung.) Der Eindruck der geistigen Volksabstimmung im gesamten Ausland ist außerordentlich groß. Abgesehen von der marxistisch eingestellten Blättern wird in der englischen, der französischen und in der polnischen Presse betont, daß der Führer in geheimer und freier Abstimmung erhalten hat.

### „Deutschland wählt in einem Taumel der Begeisterung Hitler!“

Französisches Urteil über den Wahltag.

Paris, 19. August. (DNB) „Deutschland wählt in einem Taumel der Begeisterung Hitler!“ — so heißt es in der Schilderung, die das meistegelesene Pariser Abendblatt, der „Paris Soir“ aus Berlin erhält. Der Korrespondent erzählt, daß die Volksabstimmung, die den Wahltag zu einem Volkfest mache, in allen Schichten die gleiche sei.

### Das Ergebnis der Volksabstimmung vom 19. August.

Berlin, 20. August. (Eigene Meldung.) Zu den Ergebnissen der Volksabstimmung vom 19. August schreibt der Hauptgeschäftsführer des DNB (Alfred Ingemar Berndt — gebürtig aus Bromberg) in der Korrespondenz: „Thema der Woche“:

Nunmehr liegt das vorläufige Endergebnis der Volksabstimmung vom 19. August vor. Dieses Ergebnis zeigt ein überwältigendes und geschlossenes Bekenntnis der Nation zu ihrem Führer Adolf Hitler, ein Bekenntnis, wie es wohl in dieser Form noch kein Mann in der Welt von einem Volk erhalten hat. Die Volksabstimmung vom 19. August hat alles in den Schatten gestellt, was auf diesem Gebiet bisher zu verzeichnen ist. Über 95 vom Hundert der Wahlberechtigten haben sich an der Volksabstimmung beteiligt. 90 vom Hundert der Abstimmenden haben sich für Adolf Hitler entschieden und nur 10 vom Hundert zu seiner Frage „Nein“ gesagt. Diese Nein-Sager rekrutieren sich im wesentlichen aus jenen Kreisen, die zu allen Seiten abseits standen, die zu keiner aufbauenden Arbeit fähig sind, und deren Aktivität sich lediglich in Nörgelei und zerstörender Kritik erschöpft. Wenn man die Ergebnisse einzelner Wahlkreise betrachtet, dann wird man auch feststellen können, daß dort, wo aus bestimmten Gründen der Rückgang der Arbeitslosigkeit prozentual mit dem in anderen Teilen des Reiches nicht Schritt halten konnte, die Zahl der Nein-Stimmen vielleicht etwas höher ist als anderswo. Man wird aber auch die sehr interessante Feststellung machen, daß in Provinzen und Bezirken die der Sezession des nationalsozialistischen Regimes besonders teilhaftig geworden, auch die Zahl der Nein-Stimmen ganz besonders niedrig ist. Damit ist bewiesen, daß der Nationalsozialismus auch die abseits Stehenden allmählich durch Einführung gewonnen und überzeugt hat. Eine höhere Zahl von Nein-Stimmen haben nur einige Industrie- und Hafenstädte, in erster Linie solche, deren Wirtschafts-Organismus vom Außenhandel und der Exportindustrie abhängig ist.

Es ist schwer, passende Vergleichszahlen für die Volksabstimmung vom 19. August heranzuziehen, weil jede der in den letzten Jahren in Deutschland durchgeföhrten Wahlen andere Grundlagen hatte. Die

## Volkssabstimmung vom 12. November 1932

war rein außenpolitischer Natur. Es war selbstverständlich, daß die Nation damals für den Frieden geschlossen zusammenstand. Das Ergebnis der Volksabstimmung vom 12. November bedeutete deshalb noch keine bedingungslose Zustimmung zum Nationalsozialismus und zum Werk des Führers. Eher könnte man schon das Ergebnis der Reichstagswahl zum Vergleich heranziehen, die gleichzeitig mit der Volksabstimmung vom 12. November stattfand. Dabei muß man allerdings berücksichtigen, daß auf der Reichstagswahlliste der NSDAP 40 Personen standen, die der NSDAP nicht angehörten, eigene Meinungen und eigene Programme vertraten und ihren Anhang im Volke zur Stimmabgabe für die Liste der NSDAP veranlaßten. Die NSDAP erhielt damals 39 665 224 Stimmen, von denen etwa 2,4 Millionen Stimmen auf die 40 Außenseiter entfielen. Die NSDAP konnte also etwa 37,2 Millionen Stimmen für sich selbst buchen. Wenn sich jetzt 38,4 Millionen Stimmen zu Adolf Hitler bekannten und damit zu seiner Partei und zum Nationalsozialismus, dann ergibt sich daraus, daß in den letzten Monaten wiederum über eine Million Volksgenossen den Weg zu Adolf Hitler gefunden haben.

Interessant ist auch ein Vergleich des Abstimmungsresultates vom 19. August mit dem Ergebnis der

## Reichspräsidentenwahl vom 10. April 1932.

Es zeigt sich nämlich, daß diesmal Adolf Hitler allein mehr Stimmen erhielt als damals sämtliche Kandidaten zusammengekommen. Am 10. April 1932 entfielen auf den Generalfeldmarschall von Hindenburg 19,3 Millionen Stimmen, auf Adolf Hitler 13,4 Millionen Stimmen und auf den verlorenen Kommunisten-Häuptling Thälmann 3,7 Millionen Stimmen. Insgesamt wurden damals 36,4 Millionen Stimmen abgegeben,

## während jetzt allein für den Führer 38,4 Millionen Stimmen anzugeben sind.

Es haben also sämtliche Hindenburgwähler und darüber hinaus auch die wesentlichsten Teile der Kommunisten sich zu Adolf Hitler bekannt und ihm ihre Stimme gegeben. Da damals zu den Hindenburgwählern aus taktischen Gründen auch die Sozialdemokraten gehörten, ist die Wahl vom 19. August ein ernstes glänzendes Zeugnis dafür, wie die deutsche Arbeiterschaft, wie die damaligen Anhänger des Marxismus vom Nationalsozialismus durchdrungen und überzeugt worden sind. Die Zahl der Neinstimmen wird auch dem bissigen Heß-Journalisten im fischer Ausland zeigen, daß die Abstimmung in Deutschland heute genau so geheim ist wie damals, daß also das Bekennen zu Adolf Hitler ein freiwilliges und durch keinerlei Druckmittel beeinflußtes ist.

Das nationalsozialistische Deutschland hat das freie, geheime und allgemeine Wahlrecht in keiner Weise eingeschränkt, so daß jeder und jede Deutsche vom vollendeten 20. Lebensjahr ab zu den Lebensfragen der Nation durch die Beteiligung an der Wahl Stellung nehmen kann. Demgegenüber ist nicht uninteressant, daß in Italien von 11 Millionen Einwohnern nur 10 526 000 Wahlberechtigte sind, von denen wieder 10 045 000 im März dieses Jahres Mussolini ihre Stimme gaben.

Mussolini hat also nur die Zustimmung des vierten Teiles der Gesamtbevölkerung erhalten.

Eine ähnliche staatsrechtliche Konstruktion, wie sie das deutsche Volk durch die Abstimmung vom 19. August freudig bejaht hat, haben auch die Vereinigten Staaten von Amerika, „das freie Land der Welt“. Auch dort ist der Regierungschef gleichzeitig Staatsoberhaupt. Aber gerade in diesem Lande, das uns bisher als Musterland der Demokratie angepriesen worden ist, sind z. B. die Staatssekretäre, die an der Stelle der Minister stehen, nur dem Bundespräsidenten, und nicht dem Parlament verantwortlich. Die Stellung des amerikanischen Bundespräsidenten ist staatsrechtlich in den Besitznissen mit der des deutschen Führers und Reichskanzlers eine große Ähnlichkeit auf. Der Bundespräsident der Vereinigten Staaten erhielt bei seiner Wahl am 9. November 1932 20 193 000 Stimmen bei einer Bevölkerungszahl von 122 Millionen. Sein Gegenüber erzielte 14 202 000 Stimmen.

Beide Kandidaten haben also in einem Lande, dessen Bevölkerungszahl doppelt so groß als die Deutschlands ist, noch längst nicht die Stimmenzahl erreicht, die der Führer jetzt in Deutschland auf seine Person vereinigen konnte.

38,4 Millionen Deutsche sehen in Adolf Hitler ihren Führer, dem sie treue und ergebene Gefolgshaft leisten. Ist es nicht imposant, großartig, überwältigend, daß Adolf Hitler nach einer halbjähriger Tätigkeit als Kanzler des neuen Reiches einen so großen und wuchtigen Vertrauensbeweis des Volkes erhält? Ist es nicht für diejenigen, die dem nationalsozialistischen Regime einen baldigen Tod voransagten, geradezu ein Schlag ins Gesicht, daß sich 38,4 Millionen Deutsche zum Nationalsozialismus bekannt haben? Es sind unter diesen 38,4 Millionen Deutschen auch viele Hunderttausend Arbeitslose, viele Hunderttausend, für die noch nicht das vom Nationalsozialismus proklamierte Gesetz: „Jeder seinen Arbeitsplatz“ zur Tatsache werden konnte und die trotzdem in gläubiger Hoffnung und blindem Vertrauen sich durch nichts in ihrer Treue zu Adolf Hitler beirren ließen.

Das neue Deutschland befindet sich erst im Aufbau. Seine Wirtschaftslage ist keineswegs rosig; denn das Erbe, das Adolf Hitler zu übernehmen hatte, macht es unmöglich, in 18 Monaten ein Paradies auf Erden hervorzuzaubern. Mühselige Arbeit ist das Los derer, die diesen Staat tragen. Opfer um Opfer wird von ihnen gefordert, und nur die hingebungsvolle Zusammenarbeit aller kann allmählich den Erfolg garantieren und den Sieg an Hitlers Fahnen heften. Diejenigen, die Deutschland in diese Wirtschaftslage hineinmanövriert haben, die es in eine wahnsinnige Schuldenlast stürzten und seine Wirtschaft ruinierten, sie höhen auch vom Ausland aus gegen Deutschland und versuchen, ihr Verstörungswerk von dort aus fortzusetzen. Dass sie hier und da auch Erfolge zu verzeichnen haben, liegt in der Natur der Sache. Auch ihnen wird das Wahlergebnis vom 19. August zeigen, daß alle ihre Hoffnungen auf einen Zusammenbruch des Nationalsozialismus eitel Hirngespinst sind, daß das deutsche Volk sich in einer geschlossenen Schicksalgemeinschaft zusammengefunden hat, daß der Nationalsozialismus weiter auf dem Vormarsch ist und eines Tages das Ziel restlos verwirklicht haben wird:

**Das ganze deutsche Volk hinter Hitlers Föhnen zu scharen!**

## Der Nationalsozialismus im Reich

### im polnischen Blickfeld.

In einem vor der Volksbefragung in Deutschland geschriebenen Artikel würdigte der Außenpolitischer der nationaldemokratischen „Gazeta Warszawska“, Senator S. Kozieli die Bedeutung der nationalsozialistischen Bewegung. Er sieht den Sieg Hitlers voraus und schreibt u. a.:

„Der Triumph Hitlers und des Nationalsozialismus mag in der europäischen Presse verschieden gewertet werden. Indessen gibt es eine Erklärung, die genügt: Das Hitlerum ist eine politisch-geschichtliche Strömung, eine Volksbewegung, von der Deutschland ergriffen ist und die den Bedingungen und Notwendigkeiten der Zeit entspricht. Die Unkenntnis dieser Wahrheit ist die Quelle aller falschen Beurteilungen der Lage in Deutschland, aller Kombinationen über die Einflüsse der Reichswehr oder auch der Machinationen einzelner Personen. Hitler kann seiner Macht aus dem Grunde sicher sein, weil er von einer Massenbewegung getragen wird, weil er selbst der Interpret der wesentlichen Eigenheiten dieser Bewegung ist. Der Nationalsozialismus hat so feste Grundlagen, als er ähnlichen Bewegung in anderen Ländern Westeuropas entspricht. Denselben Quellen entspringen der Fasizismus, die Ereignisse des 6. Februar in Paris und viele andere ähnliche Erscheinungen der letzten Zeit.“

Wer diese Dinge versteht, wird sich nicht der Täuschung hingeben, daß Hitlers Tage gezählt seien und sich auch nicht über die Rolle und die Bedeutung der Reichswehr den Kopf zerbrechen. Er wird auch der Frage keine Bedeutung beimessen, ob Hindenburgs Testament authentisch oder gefälscht ist. Es ist bekannt, daß Hindenburg Hitler zur Macht berufen und dies in der Überzeugung getan hat, daß er damit dem deutschen Volke dienst. Hieraus ergibt sich durchaus nicht, daß man sich für alles begeistern soll, was die Hitlerleute machen, oder daß man aufhört, das zu beobachten, was in Deutschland vom Gesichtspunkt der Interessen Polens geschieht.

Man muß sich vergegenwärtigen, daß nationale Bewegungen die wesentlichsten und ältesten Merkmale des Volkscharakters wieder aufleben lassen. Betrachtet man den Nationalsozialismus von diesem Gesichtspunkte aus, so gewinnen wir die Überzeugung, daß er die Fortsetzung des deutschen Volkslebens ist.“

Der Verfasser führt einige Beispiele aus der Geschichte Deutschlands, Italiens, Englands und Frankreichs an, die

mit dem Nationalsozialismus keinen oder nur einen Zusammenhang haben und fährt fort:

„Mit einem Sturz des Hitlerums ist nicht zu rechnen, man darf aber auch den Versicherungen nicht Glauben schenken, daß er Deutschland in den Augen der Welt kompromittieren wird. Man sollte sich darüber klar werden, daß der Grund der Erneuerung Deutschlands, die sich vor unseren Augen vollzieht, darin zu suchen ist, daß sie von einer modernen Volksbewegung getragen wird, daß die Regierung Deutschlands der wahre Ausdruck dieser Bewegung ist und dadurch eine solche Stütze im eigenen Volke findet, was ihr die Möglichkeit gibt, eine energische Außenpolitik zu führen.“

Ein Gradmesser der Kraft dieser Regierung ist die Tatsache, daß sie eine den Interessen des deutschen Volkes entsprechende Judenpolitik treiben, daß sie sich mit dem Freimaurerum auseinandersehen könnte, und daß sie auf internationalem Gebiet den Kampf nicht allein mit den politischen Konkurrenten, sondern mit den Mächten der Welt wie den Juden, den Freimaurern und der Finanzwelt aufnahm, vor denen bis jetzt alle Furcht hatten und manche auch heute noch haben.“

Nach dieser Wertung der Rolle des Nationalsozialismus fällt der Verfasser selbst aus der Rolle. Ohne irgendwelche Beweise zu erbringen, hält er an seinem seit sehr eingerommenen Standpunkt fest, daß „Deutschland der größte Gegner Polens auf internationalem Gebiet sei“ und meint:

„Man darf sich keiner Täuschung hingeben: die Hitlerbewegung ist ein Faktor der Erneuerung Deutschlands. Dank diesem Umstand wird es eine Macht werden, die Polen bedroht (?) ; das Reich wird wiederum ein bedeutender Faktor in Europa. Statt sich also zu entrüsten, sollte man sich dazu vorbereiten, dieser machenden Macht zu begegnen, und zwar sowohl im friedlichen Leben, in der Politik und der Wirtschaft, als auch in der künftigen unvermeidlichen (?) bewaffneten Auseinandersetzung. Für das eine, wie für das andere sind zwei Dinge nötig: die Kräfte und Möglichkeiten des westlichen Nachbarn richtig einzuschätzen und sich über die Ursachen seiner nationalen und staatlichen Kräfte klar zu werden.“

Herr Kozieli sollte noch ein drittes „Ding“ herzeigen: daß der Führer Deutschlands immer wieder betont hat, er wolle eine aufrichtige Friedenspolitik treiben und besonders mit Polen in ein nahes Freundschaftsverhältnis kommen.

Den Worten des Führers der Deutschen Nation kann auch das polnische Volk, einfallsloslich seiner nationalistischen Opposition, Glauben schenken!

## Entlassung von Schuhäftlingen in Baden.

Vom badischen Geheimen Staatspolizeiamt wird mitgeteilt: Im Zuge der aus Anlaß des Überganges der Regierungsfürsten des Reichspräsidenten auf den Führer und Reichskanzler verfügten Amnestie gelangt dieser Tage eine größere Anzahl von Schuhäftlingen, etwa ein Drittel des Schuhhaftslagers Kisielau, auf freien Fuß. Bei den zur Entlassung kommenden handelt es sich um solche Personen, die sich gut geführt haben und von denen angenommen werden kann, daß sie nunmehr die erforderliche Einsicht gewonnen haben, daß eine weitere Betätigung ihrer generalistischen Einstellung zum Nationalsozialistischen Staat nicht nur aussichtslos ist, sondern eine schwere Verfehlung auch gegenüber der Volksgemeinschaft bedeutet.

## Der deutsche Protest hat gewirkt.

Erlaß der Saar-Regierung gegen Beschimpfung von Staatsoberhäuptern.

Saarbrücken, 18. August. (DNB) Die Regierungskommission des Saargebiets hat dem Landesrat am 18. d. M. einen Gesetzentwurf augehen lassen, in dem in Aenderung der bestehenden Verordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung verfügt wird, daß Zeitungen und Druckschriften, durch die ein Staatsoberhaupt beschimpft wird, polizeilich beschlagen, nahezu und eingezogen werden können. Die Regierungskommission macht sich in ihrer Begründung zu dieser Verordnung die an sich selbstverständliche Absicht zu eigen, daß die besonderen Verhältnisse des Saargebiets als Abitumengegebiet es erforderlich machen, Staatsoberhäupter gegen Beschimpfungen der Presse besonders zu schützen.

Der Protest der Reichsregierung gegen die Regierungskommission hat somit einen unerwartet schnellen Erfolg gehabt.

## Wir haben eine Leidensgefährdin erhalten!

Seit dem März d. J. ist bekanntlich die „Deutsche Rundschau in Polen“ durch Verordnung des Bundeskanzleramtes für die Dauer eines Jahres in Österreich verboten worden. Jetzt hat die Lodzer „Freie Presse“ das gleiche Schicksal erlitten. Das uns befreundete Blatt, das jetzt also wieder einmal unser Leidenschaftsgefährte geworden ist, teilt dazu mit:

„Die Maßnahme des Bundeskanzleramtes, die uns übrigens nicht zur Kenntnis gebracht wurde, wird uns davon abhalten, auch weiterhin die Wahrheit über die Zustände in Österreich zu veröffentlichen, auch wenn wir mehr Gewissheit darüber haben, daß sie an manchen Stellen nicht gern gehört wird.“

## Die Französische Regierung protestiert in Warschau.

Paris, 18. August. (Eigene Meldung.) Die französische Regierung hat bei der Warschauer Generalsekretär des polnisch-französischen Gesellschaft von Zyrardów protest eingelegt und die sofortige Haftentlassung ihrer beiden Staatsangehörigen fordert.

## Wasserstandsnachrichten.

Wasserstand der Weißsel vom 20. August 1934.  
Kralau + 2,30 (+ 1,78), Jawischost + 1,76 (+ 2,12), Warischau + 2,03 (+ 1,54), Block + 1,50 (+ 1,27), Thorn + 1,46 (+ 1,49), Gordon + 1,40 (+ 1,48), Culm + 1,19 (+ 1,30), Graudenz + 1,40 (+ 1,57), Kurzebrat + 1,64 (+ 1,76), Piekel + 1,04 (+ 1,20), Dirichau + 1,05 (+ 1,22), Einlage + 2,56 (+ 2,44), Schiewenhorst + 2,72 (+ 2,60). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

## Der Sport vom Sonntag.

### Europa-Schwimmmeisterschaften in Magdeburg.

Bei den Schwimmmeisterschaften um die Meisterschaft von Europa in Magdeburg sind am Sonntag folgende Ergebnisse erzielt worden:

Die Europameisterschaft im Turmspringen gewann Fr. Schieke (Deutschland) mit 35,43 Punkten.

Im Finale des 100 Meter-Rückenschwimmens für Herren siegte der Engländer Preston in der Zeit von 1 Minute und 11,7 Sekunden.

Die 400 Meter-Strecke im Freistil für Damen sicherten sich in beiden Vorläufen holländische Schwimmerinnen. In der ersten Gruppe siegte die Holländerin Duden mit 5 Minuten 37,2 Sekunden, in der zweiten Gruppe die Holländerin Maaten mit 5 Minuten 37,8 Sekunden. Das Schluss-

schwimmen ist somit eine rein holländische Angelegenheit.

In der 4×100 Meter-Stafette im freien Stil nahm den ersten Platz Holland mit 4 Minuten 41,5 Sekunden vor Deutschland und England ein.

Die Wasserballspiele sind noch nicht beendet worden. Am Sonntag bestieg Jugoslawien Spanien mit 3:2 und Frankreich die Tschechoslowakei mit 5:3.

Deutschland besiegt Rumänien im Davispolo.

Der Davispolo-Kampf zwischen Deutschland und Rumänien ergab einen glatten Sieg Deutschlands mit 5:0. Am Sonntag nachmittag wurde das Doppel ausgetragen, das eine große Überlegenheit des deutschen Paars von Gramm-Denker mit 6:1, 6:2 und 6:2 gegenüber den Rumänen bewies.

Deutschland besiegt die Schweiz in der Leichtathletik.

Die am Sonntag in Berlin zwischen Deutschland und der Schweiz ausgetragenen leichtathletischen Wettkämpfe endeten mit einem großen Punktvorsprung Deutschlands, und zwar mit 88:50.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 20. August.

Wechselseitig bewölkt.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet auf frischende Südwestwinde, bei wechselnder Bewölkung und teilsweise Regenschauern an.

Festnahme einer

gefährlichen Fahrrad-Diebesbande.

Trotz der vielen, bereits von den Gerichten verurteilten Fahrraddiebäste, haben die Fahrraddiebstähle nicht ab, sondern zugenommen. Kein Tag vergeht, an dem der Polizei nicht irgend ein Fahrraddiebstahl gemeldet wird. Die Diebe suchen sich ihr Tätigkeitsfeld gewöhnlich vor den amtlichen Gebäuden aus.

Der Polizei war es schon lange bekannt, daß die systematischen Diebstähle von einer gut organisierten Bande ausgeführt wurden. Nach langerer Beobachtung holte die Polizei zum großen Schlag aus und führte in der Nacht zum Sonntag mit einem großen Polizeiaufgebot nicht weniger als 380 Haussuchungen durch, mit dem Erfolg, daß etwa 10 Fahrraddiebäste verhaftet wurden. Es fielen der Polizei nicht weniger als 17 Fahrräder in die Hände, die fast alle aus Diebstählen herührten. Die von der Polizei festgenommene Diebesbande unterhielt in der Thornerstraße eine eigene Werkstatt, in der die gestohlenen Räder sofort umgearbeitet wurden. Die Namen der Verhafteten werden mit Rücksicht auf den Gang der Untersuchungen noch geheim gehalten.

Ein Jahrmarkt findet am Dienstag, 21. d. M., in Bromberg statt. Der Auftrieb von Pferden, Rind- und Vorstewie ist gestattet.

Herabsetzung der polnischen Postgebühren? Wie von unterrichteter Seite verlautet, soll im Rahmen der preissenkungsaktion der Regierung auch eine Senkung der polnischen Posttarife erfolgen. Zurzeit werden im Postministerium alle Vorbereitungen getroffen, um die Verbilligung der Tarife bereits im September, spätestens aber im Oktober d. J. in Kraft treten zu lassen. Es ist bisher nicht bekannt, in welchem Umfang sich diese Verbilligung auswirken wird; man nimmt an, daß sie sich in den einzelnen Posten zwischen 10 und 25 Prozent be wegen wird.

Einziehung von Silbermünzen im Reiche. Die auf Grund des Gesetzes über die Ausprägung von Reichssilbermünzen vom 20. März 1924 (Reichsgesetzblatt I S. 291) ausgeprägten Reichssilbermünzen im Nennbetrag von 3 Mark und die auf Grund des Münzgesetzes vom 30. August 1924 (Reichsgesetzblatt II S. 254) ausgeprägten Reichssilbermünzen im Nennbetrag von 3 Reichsmark werden zum 1. Oktober 1934 außer Kurs gesetzt. Die Einführungsfest läuft bis zum 31. Dezember 1934.

Bom örtlichen „Hilfkomitee für die Hochwassergeschädigten“ erhalten wir folgende Botschaft: Viele Organisationen und Privatpersonen veranstalten, um den vom Hochwasser Geschädigten eine Hilfe zukommen zu lassen, sozialtätige Abende, deren Erlös den Hochwassergeschädigten zugute kommen soll. In letzter Zeit ist jedoch beobachtet worden, daß nicht alle Personen, die derartige Veranstaltungen organisieren, im Einvernehmen mit dem Städtischen Hilfkomitee für die Hochwassergeschädigten handeln. Es sei daher darauf hingewiesen, daß aus Gründen einer genauen Kontrolle in jedem einzelnen Falle bei der Organisierung von Veranstaltungen zugunsten der Hochwassergeschädigten ein vorheriges Einvernehmen mit dem Städtischen Hilfkomitee nachzuholen sei, um eventuellen Unregelmäßigkeiten vorzubeugen.

Ein interessanter Prozeß stand vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts statt. Zu verantworten hatte sich der 52jährige Bürgermeister von Schubin, Sylvester Grub. Die Anklageschrift legt dem G. zur Last, daß er den Leiter des dortigen Elektrizitätswerks, Jan Glödka, tatsächlich beleidigt hatte. Im November v. J. kam Glödka in das Bureau des Bürgermeisters zur Berichterstattung.

Bei dieser Gelegenheit machte der Bürgermeister dem Leiter des Elektrizitätswerks Vorhaltungen darüber, daß er sich ohne seine Genehmigung Urlaub genommen hatte. U. a. verlangte der Angeklagte, daß G. über diesen Urlaub ein Protokoll unterschreiben sollte, was dieser jedoch verweigerte. Es kam schließlich zu einem erregten Wortwechsel, in Verlauf dessen sich der Bürgermeister zu Tätschkeiten hinreißen ließ. In der Gerichtsverhandlung bekannte sich der Angeklagte nicht zur Schuld und gab an, daß nicht er den Glödka, sondern dieser ihn tatsächlich beleidigt hätte. Aus den Zeugenaussagen geht jedoch hervor, daß es zwischen dem Bürgermeister und dem Glödka wohl zu einem Wortwechsel kam, der aber in Tätschkeiten nicht ausartete. Nach Schluss der Verhandlung fällte das Gericht einen Freispruch. Glödka, der sich wegen desselben Delikts vor einiger Zeit zu verantworten hatte, wurde gleichfalls freigesprochen.

„Ohne Vermessenheit, aber ganz schweigende Kraft; ganz ernsthaft verhalten und ohne Rausch der Hoffnung, so muß eine Nation sich Zoll für Zoll in den Knien aufrichten.“

### Freiherr vom Stein

Die Lippen mit einem Stein gespalten. Im Paderbischen Garten spielte eine Schar junger Burschen Fußball, als sie plötzlich von anderen jungen Leuten mit Steinen beworfen wurden. Der 16jährige Klempnerlehrling Edwin Woźniak, Schwarzer Weg 13 wohnhaft, wurde von einem Steinwurf an der Oberlippe so heftig getroffen, daß er mit dem Rettungswagen nach dem Städtischen Krankenhaus gebracht werden mußte, wo man ihm die Oberlippe, die gespalten war, vernähte.

Beim Abspringen vom fahrenden Fuhrwerk glitt der 22jährige Arbeiter Franciszek Gallas, Schubinerstraße 23 wohnhaft, so unglücklich aus, daß er sich den linken Unterschenkel verlor. Auch er wurde mit dem Rettungswagen nach dem Städtischen Krankenhaus geschafft.

Durch die Explosion einer Patrone verletzt wurde der 21jährige Willi Meißl, der in der Firma Koszniak in Bleichfelde beschäftigt ist. — Der 27jährige Edmund Kasprak, Thornerstraße 33 wohnhaft, der im Kaffee „Bristol“ beschäftigt ist, geriet mit der rechten Hand in das Getriebe einer Maschine, wobei er sich die Hand nicht unerheblich verlor. Nach Anlegung eines Notverbandes konnte er wieder nach Hause entlassen werden.

### Großfeuer.

Mogilno, 18. August. Am Donnerstag entstand in der Propstei in Blütenau ein Großfeuer, welches eine Scheune mit Erntevorräten und totem Inventar, einen Stall und einen Schuppen, in welchem sich etwa zwei Schafe Stroh befanden, einäscherte. Die Gebäude und das tote Inventar sind versichert. Der Gesamtschaden wird auf 55 000 Złoty beziffert. An der Rettungsaktion beteiligten sich außer der hiesigen Motorspritze noch drei Feuerwehren, denen es gelang, einen Speicher vor den Flammen zu schützen, auf dem 500 Bentner gedroschenes Getreide lagerten. Die Ursache des Feuers ist unbekannt.

### Generalversammlung des Spar- und Darlehnsklassenvereins Großsee.

Strelno (Strzelno), 17. August. Am Mittwoch hielt der Spar- und Darlehnsklassenverein Großsee (Gospodarka Wiejska) im Saale des deutschen Vereinshauses seine diesjährige Generalversammlung ab, die von Mitgliedern und Gästen gut besucht war. Bevor zur Tagesordnung geschritten wurde, gedachte der Vorsitzende dieser Organisation Herr Paul Krüger zweier verstorbener Mitglieder, des langjährigen Vorstandsmitgliedes Herrn Eduard Tomm aus Berlin und des Vorsitzenden des Aussichtsrats Herrn Reinhard Rodenwald aus Krzywolano. Zum stillen Gedenken erhoben sich alle Anwesenden von ihren Plätzen.

Darauf erteilte der Vorsitzende dem Vertreter des Verbandes aus Posen das Wort, der die Grüße und Wünsche des Verbandes dieser Organisation übermittelte. Nach der Verlesung des Revisions- und Geschäftsberichts sowie der Jahresbilanz, welche nach einer kurzen Aussprache genehmigt wurden, erteilte die Versammlung dem Vorstand und Aussichtsrat Entlastung. Man schritt dann zu den Wahlen. Auf Vorschlag wurde der Aussichtsrat neu gewählt. Einstimig wiedergewählt wurden die Herren Otto Blum-Krzywolano und Johann Reich-Radunek sowie Herr Erich Tomm-Berlin. Alsdann ergriff der Vertreter des Verbandes noch einmal das Wort und stellte in großen Zügen die jetzige schwere Lage der Landwirtschaft den Anwesenden vor Augen, wobei er auf die sogenannte „Dorfkasse“ hinwies, die in schweren Zeiten dem kleinen Manne sowie auch dem größeren ein Segen sei, wenn tren zu ihr gehalten werde. Um das Vertrauen der Sparer nicht zu verlieren, muß stets darauf geachtet werden, daß vor allem die Außenstände möglichst regelmäßig eingezogen werden. Mit größtem Interesse wurden diese Ausführungen entgegengenommen. Der Verlauf der Generalversammlung zeigte davon, daß diese Organisation geschlossen zum Hauptvorstande steht. Um 7 Uhr abends wurde die Versammlung geschlossen.

Ex Grin, 17. August. Am Donnerstag abend ereignete sich ein Unglücksfall. Zwei Radfahrer, die aus entgegengesetzter Richtung kamen, fuhren zusammen. Der Radfahrer der den Berg herunterkam, ein Landwirt Pełczyński aus Palmirowo, stürzte so unglücklich, daß er sich die Schädeldecke einschlug. Von dem starken Anprall fielen ihm einige Zahne heraus. Der zweite Radfahrer fiel in den Graben und kam ohne Verletzungen davon. P. mußte zum Arzt gebracht werden, der ihm die erste Hilfe angewöhnen ließ.

## Briefkasten der Redaktion.

Wegen Beurlaubung des die Briefkastenfragen bearbeitenden Redakteurs bitten wir, bis zum 1. September dieses Jahres bei der Übersendung von Anträgen Zurückhaltung zu üben.

Gnesen (Gniezno), 18. August. Gestern wurde in unserer Stadt ein Mann im Alter von 104 Jahren zur letzten Ruhe bestattet. — Einen Selbstmordversuch versuchte heute in den Morgenstunden die 17 Jahre alte Tochter des Dorfarmen Kowalski in Wielica bei Gnesen. Man brachte sie in das Krankenhaus. An ihrem Aufkommen wird gezweifelt.

An Pilze vergiftete sich die Familie N. Cierpien 22. Man schaffte die Erkrankten in das Städtische Krankenhaus, wo ihnen der Magen ausgepumpt wurde. Lebensgefahr besteht für keinen der Erkrankten.

Nach einer zweimonatlichen Pause hat am Freitag abend eine Stadtverordnetenversammlung unter der erstmaligen Leitung des kommissarischen Stadtpräsidenten Oberst Wrzalinski stattgefunden. Für den erkrankten Stadtverordneten Meller wurde Anton Trošek neu eingeführt und verpflichtet. Mehrere Statutenänderungen wurden der Versammlung zur Kenntnis gegeben. Vizepräsident Dr. Hensel und Rechtsanwalt Dr. Zagajski sind beauftragt, die Verhandlungen mit Kreisarzt Dr. Musial über den Ankauf einer Parzelle von 309 qm zum Ausbau der Zwirko-Burgstraße zu führen. Einen Kommunalzuschlag von 35 Prozent zu den Akzisengebühren zahlen Fabrikanten, 25 Prozent Zuschlag zu diesen Gebühren zahlen Händler alkoholischer Getränke. Zum Schluß wurde der Versammlung der Revisionsbericht der Stadtparkasse bekanntgegeben.

Gnesen (Gniezno), 18. August. Eine Mitgliederversammlung hielt am Freitag die Ortsgruppe Laskirch (Ośniew) der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft im Gasthof von Laskirch ab, an der 30 Personen teilnahmen. Die Wahl des Vorstandes ergab dessen Wiederwahl. Als Delegierter wurde Landwirt Paul Manthey aus Laskirch gewählt. Geschäftsführer von Hartell-Gnesen erledigte verschiedene geschäftliche Angelegenheiten. Über das Thema „Weltgetreidewirtschaft, Vorräte und Preisentwicklung“ hielt Direktor Baehr-Posen einen interessanten Vortrag und erntete mit seinen Ausführungen reichen Beifall.

Z Nowy Dwór, 18. August. Ein aufregender Vorfall spielte sich dieser Tage in der Restauration eines Ludwig Michalski hier selbst, ulica Panny Mary, ab. Dort erschien ein gewisser Zuchowicz im angehöerten Zustand, begann mit der allein anwesenden Frau M. einen Streit, wobei er Waren auf die Erde warf und darauf herumtrat. Als Frau M. ihn dafür zur Rede stellte, ergriff er sie bei den Haaren und versetzte ihr einen Schlag ins Gesicht, so daß sie hinstürzte. Von der anwesenden Menschenmenge wagte keiner der Frau zu helfen. Erst die Polizei machte dieser un würdigen Szene ein Ende.

Moritzelde (Murucin), Kreis Bromberg, 18. August. Die Ortsgruppe Bachwitz (Aufowiec) der „Welage“ hielt hier am 17. d. M. ihre Monatsversammlung ab. Der Vorsitzende Seehafer gedachte in kurzen Worten des Heimganges des Mitbegründers des Vereins, des Landwirts Gustav Müller. In würdiger Weise wurde das Ableben des deutschen Reichspräsidenten von Hindenburg geehrt. Dann hielt Dipl.-Landwirt Büssmann einen Vortrag über Herbstbestellung. Der Geschäftsführer der Bezirksgeschäftsstelle Bromberg, Herr Steller, berichtete über das neue Vereinsgesetz, berührte sonstige Organisationsfragen und ermahnte alle Mitglieder, fest zur „Welage“ zu halten. Hierauf wurde vom Vorsitzenden die Versammlung geschlossen.

Z Posen, 18. August. Im hiesigen Stadtkrankenhaus war man seit einiger Zeit Diebstählen von Medikamenten im großen Umfang auf die Spur gekommen. Nunmehr ist es gelungen, daß Dienstmädchen Józefa Kruck als Diebin und ihre Schwester Pelagia als Helferin zu ermitteln. Ein großer Teil des Diebesguts wurde beschlagnahmt; das würdige Geschwisterpaar wurde in Untersuchungshaft genommen.

Bei Ausbesserungsarbeiten auf der Kuppel des ehemaligen Ansiedlungsbauwerdes, jebigen Collegium Medicum in der fr. Paulikirchstraße, stürzte vorgestern nachmittag der Klempnergeselle Marjan Choremski aus der fr. Jüdenstraße 27 ab, blieb aber mit seinen Kleidern an einem hervorstehenden Balken hängen und schwante nun frei in der Luft. Bevor man ihn aus der Gefahr des völligen Absturzes befreien konnte, stürzte er zum zweiten Male, fiel aber auf die Gerüstbretter und entging so dem sicheren Tode.

Das im Hause fr. Kronprinzenstraße 100 beschäftigte Dienstmädchen Władysława Gorczyńska internahm, vermutlich wegen Liebeskummer, einen Selbstmordversuch durch Trinken von Lysol. Es wurde in hoffnungslosem Zustand ins Stadtkrankenhaus geschafft.

Ein hoffnungsvoller Bengel ist der 12jährige Zenon Bąk, der bei einer Prügelei am Urbanowoer Wege seinem 14jährigen Gegner Stefan Chabowski die Hand mit dem Messer durchstach.

Einbrecher stahlen aus der fr. Caprivistraße 8 belegenen Władysław Roszkiewicz' Wohnung Konvertierungsanleihen über 1300 Złoty, 115 Złoty Bargeld, eine silberne Herrenuhr und einen goldenen Trauring.

pl Schulz (Solec Kuj.), 17. August. Auf dem heutigen Wochenmarkt wurden folgende Preise notiert: Butter 1,30—1,50, Eier 0,90, Weizkäse 0,20—0,25, Kartoffeln der Bentner 3,00.

Am Dienstag schlug der Blitz in die Scheune des Besitzers Hammermeister in Steindorf. Ein fast neuer Leiterwagen, ein Dreschkasten, eine Häckselmaschine und sämtliches Getreide wurden vernichtet.

Unsere Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einsätzen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlich auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströse; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: J. B. Arno Ströse; für Anzeigen und Reklame: Edmund Przygodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“

### Statt besonderer Meldung.

Heute nachmittag 4½ Uhr entschlief sanft nach kurzer Krankheit meine liebe Mutter und Schwägerin, unsere Schwester, Schwägerin und Tante, Frau

## Anna Maak

geb. Krug

im 66. Lebensjahr.

Im Namen der hinterbliebenen  
Elisabeth Melzer geb. Maak  
Paul Melzer.

Bydgoszcz, den 18. August 1934  
Bawrzyniata 7.

Auf Wunsch findet die Ueberführung nach Gnesen in aller Stille statt. Die Beisezung erfolgt dorthin Mittwoch, nachm. 4½ Uhr, auf dem evangelischen Friedhof im Familienbegräbnis.

Unser liebes Großmutterchen, Frau

## Ottlie Wolff

geb. Splitterkötter

wurde heute mittags um 1½ Uhr nach langem, mit großer Geduld getragenen Krankenlager, im 90. Lebensjahr, von ihren Leidern erlöst.

Im Namen der trauernden hinterbliebenen  
Gertraut Delave-Tonn.

Bydgoszcz, den 18. August 1934.

Die Beerdigung findet Dienstag, den 21. August um 4 Uhr nachmittags von der Halle des neuen evangelischen Friedhofes aus statt.

Zurückgekehrt!  
**Dr. med. J. Król**  
Spezialarzt  
f. innere u. Nerven-  
krankheiten. 4798  
**Privatklinik.**  
Bydg., Pl. Wolności 11



### Autoführer- Schein

für Personen-, Last-  
wagen u. Motorräder  
besorgt die Fahrschule  
Kury Samochodowa Z.  
Kochanowskiego, Bydgoszcz  
ul. 3 maja 20, Tel. 11-85  
Für Auswärtige und  
schwach polnisch spre-  
chende Sonder-Unter-  
richt. Prüfung in Toruń  
und Bydgoszcz. 5782

Wer erteilt engl. ?  
Unterricht ?  
Off. u. A. 2863 a. d. Gt.

F. Kreski,  
ul. Gdańska 9.

## Steuer-Ermäßigung

nur durch korrekte Buchführung mit Bilanz.

**E. Curell**, Bücher-Revisor,  
Bydgoszcz, Zduny 11, Wohnung 3.

## Ergebnis der Straßensammlung

zu Gunsten der Überschwemmten:

Durch Straßensammlung wurden ver-  
einig. hmt: am 12. August 1934: 332,82 zł, am  
15. August 1934: 116,32 zł, zusammen 448,84 zł.  
Allen Spendern und den einzelnen Samm-  
lern der verschiedenen Vereine herzlichen Dank.

Przewodniczący  
Miejskiego Komitetu Wykonawczego  
Pomocy dla Powodzi:  
— Spikowski, Radca miejski.

Komunikat  
Miejskiego Komitetu Wykonawczego  
Pomocy dla Powodzi.

## An weiteren Spenden

für die Opfer der Überschwemmung gingen ein:

Urzednicy Nadzoru Budowlanego 16,50 zł,  
Urzednicy Rzeźni Miejskiej 24,80 zł, Urzednicy Ewidencji Ludności i Stat. 37,35 zł, "Dziennik Bydgoski" 100,— zł, Robotnicy Taboru Miejskiego 37,40 zł, Urzednicy Tab. Miejskiego 14,90 zł, Urzednicy Muzeum Miejskiego 1,70 zł, Urzednicy Biura Wypłaty dla bezrob. 2,20 zł, Urzednicy Urzedu Podatkowego 23,30 zł, Urzednicy Urzędu Stanu Cywilnego 9,60 zł, Urzednicy Wydz. IX. Bud. Pod. 7,90 zł, Urzednicy Gazowni Miejskiej 123,42 zł, Urzednicy Biura Wypłaty Fund. Bezrob. 3,20 zł, Urzednicy Wydziału Zdrojów 19,60 zł, "Dzień Bydgoski" 246,50 zł, Urzednicy Głównej Kasy Miejskiej 119,10 zł, Robotnicy Elektrowni Miejskiej 89,05 zł, Urzednicy Elektrowni Miejskiej 96,05 zł. Bis jetzt sind eingegangen: 21762,69 zł.

Allen Spendern herzlichen Dank.

### Der Vorsitzende:

— Spikowski, Radca miejski.

## Zum Schulbeginn

Normalisierte Schreibhefte  
Schiefertafeln - Griffel  
Diarien - Notenhefte  
Zeichenhefte - Skizzenbücher  
Bleistifte - Federhalter  
Federkästen - Tinte - Federn  
Tuschkästen - Pinsel

**A. Dittmann T. z o. p.**  
Tel. 61 Bydgoszcz, Marsz. Focha 6

## Leipziger Herbstmesse 1934

Beginn 26. August  
60% Fahrpreismäßigung

auf den deutschen Reichsbahnstrecken!

Alle Auskünfte erteilt der Ehrenamtliche Vertreter für Großpolen und Pommern

OTTO MIX, Poznań, ul. Kantaka 6a. Tel. 2396.



### Schul-Ranzen, Akten-Taschen Frühstück-Taschen Feder-Küsten

in bekannter Güte und zu billigen Preisen

### St. Nowakowska

Bydgoszcz, ul. Niedzwiedzia 7

Spezialgeschäft f. Reiseartikel u. Lederwaren

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

5697

569

Bromberg, Dienstag, den 21. August 1934.

## Pommerellen.

20. August.

## Graudenz (Grudziadz).

## Arbeitsgemeinschaft

## für kulturelle Veranstaltungen.

Auf Anregung der Deutschen Bücherei haben sich die Graudenser Vereine „Deutsche Bücherei“, „Deutsche Bühne“, „Liederfestival“, „S. C. G.“, „Verein Deutscher Katholiken“, „Landbund“ zu einer Graudenser Arbeitsgemeinschaft für kulturelle Veranstaltungen zusammenge schlossen, um der hiesigen deutschen Volksgemeinschaft kulturelle hochwertige und doch volkstümliche und volkstumsverantwortliche Veranstaltungen (Vorträge, Dichterabende, Liederabende, Bühnenaufführungen usw.) zugänglich zu machen. In abendes Bemühung wollen sie den Ursachen, die in den letzten Jahren solche Veranstaltungen immer mehr erschweren. (Mangel an Mitteln, Notlage der Vereine, Angst vor Defiziten) begegnen.

Es steht zu hoffen, daß das Graudenser Deutchtum solchen Bestrebungen dadurch dankt, daß es die Veranstaltungen der „Arbeitsgemeinschaft“, die möglichst billig gehalten werden, gern und häufig besucht. Neben diesen gemeinsamen werden natürlich auch weiterhin die Vereine ihre Eigenveranstaltungen pflegen, namentlich solche, die ihrer besonderen Tätigkeit und ihren Arbeitszielen gewäß sind.

X Standesamtliche Nachrichten. In der Woche vom 6. bis 11. August d. J. gelangten auf dem hiesigen Standesamt zur Anmeldung 10 eheliche Geburten (6 Mädchen, 4 Knaben), 1 uneheliche Geburt (Knabe); ferner 3 Eheschließungen und 13 Todesfälle, darunter 3 Kinder im Alter bis zu 1 Jahr (1 Knabe, 2 Mädchen).

X Der Außenminister in Graudenz. Am letzten Freitag traf der polnische Außenminister Józef Beck im Auto in Graudenz ein. In seiner Begleitung befand sich sein Sekretär. Der Minister stieg im Hotel „Królewski Dwór“ ab, wo er frühstückte. Nach einer halben Stunde bereits verließ er in Richtung Warschau unsere Stadt.

X Das Graudenser Arbeitslager ist zurzeit bei Gr. Wols (W. Welcz), Kr. Graudenz, mit Ausbesserungsarbeiten an den Weichselbuhnen beschäftigt. Die etwa 100 Mitglieder des Lagers wohnen in vier schwimmenden Baracken. Am 17. d. M. nahm der Kreisarzt Dr. Lachowski in diesem Lager eine Schüttimpfung gegen Typhus vor. Die Angehörigen des Arbeitslagers sind durchaus gesund und mit ihren Lebens- und Arbeitsverhältnissen zufrieden.

X Bewußte Weitergabe falschen Gelbes führt zu strenger Bestrafung. Mit einem solchen Falle hatte sich wieder einmal das Bezirksgericht zu befassen. Der in der Sache Angeklagte hatte einem anderen ein falsches 5 Zloty-Stück gegeben, um Zigaretten zu kaufen. Das Urteil lautete auf 1 Jahr Gefängnis unter Gewährung einer 5 jährigen bedingten Strafsaussetzung.

A. Der Sonnabend-Wochenmarkt war gut besucht. Butter kostete 1,80—1,40, mittags kaufte man sie für 1,10, Eier 0,90—1,00, Weißkäse 0,10—0,50; Äpfel 0,10—0,40, Birnen 0,15 bis 0,30, Pfirsiche 0,15—0,35, Preiselbeeren 0,30—0,40, Tomaten 0,25—0,35; Rehfüßer 0,15—0,20, Steinpilze 0,20 bis 0,25; Gurken die Mandel 0,50—0,75, Kartoffeln Zentner 3,50 bis 4,00, Pfund 0,04, Schnitt- und Wachsbohnen 0,10, Weißkohl 0,05, Rotkohl 0,10, Blumenkohl 0,10—0,30, Mohrrüben 0,05, rote Rüben 0,05—0,10; alte Hühner 2,00—3,50, Hühnchen 0,75—1,40, Tauben Paar 0,80—0,90, Enten 1,80—2,50; Hühnchen 0,50—1,20, Karrauschen und Schleie 0,70—0,80, Plötz 0,25—0,35, Krebse Mandel 1,00.

## Thorn (Toruń).

+ Der Wasserstand der Weichsel betrug Sonnabend früh 1,49 Meter über Normal und geht weiterhin langsam zurück. Die Wassertemperatur betrug etwa 16½ Grad Celsius. — Dampfer „Baltyk“ startete von hier nach Warschau und die Personen- und Güterdampfer „Stanisław“ „Eleonora“ passierten von Danzig bzw. Dirschau kommend mit demselben Ziel. Auf der Fahrt von der Hauptstadt nach Dirschau bzw. Danzig machten die Passagier- und Güterdampfer „Francja“, „Hetman“ und „Atlantyk“ bzw. „Faust“ hier Aufenthalt.

\* Sechs Neubau-Konsense für Wohnhäuser erteilte das Städtische Bauamt in den letzten drei Wochen. Diese Bauten werden 30 Wohnungen zu durchschnittlich 3 und 4 Zimmern umfassen. Außerdem wurden Konsense für acht weitere Wohnhäuser nachgesucht, deren Pläne noch geprüft werden.

\* Die Fortbildungsschulen in Thorn beginnen das neue Schuljahr am heutigen Montag. Bei dieser Gelegenheit sei an die Pflicht zur Anmeldung sämtlicher Lehrlinge beiderlei Geschlechts, die in Industrie, Gewerbe und Handel beschäftigt werden, erinnert und ebenso an die Anmeldung jugendlicher Arbeiter beiderlei Geschlechts, die der Fortbildungsschulpflicht unterliegen. Es sind anzumelden: alle in Industrie und Handwerk beschäftigten Lehrlinge sowie jugendlichen Arbeiter männlichen Geschlechts in der Fortbildungsschule I (im Gebäude der Gemeindeschule an der Wallstraße — ul. Waly); alle in Handel und Industrie beschäftigten Lehrlinge weiblichen Geschlechts sowie jugendlichen Arbeiterschülerinnen in der Fortbildungsschule II (Staatliche Berufsschule für Frauen an der Bachestraße — ulica Strumykowa 4); alle Handlung Lehrlinge in der Fortbildungsschule III (Schulgebäude in der Hospitalstraße — ul. Szpitalna). Bei Nichtanmeldung oder Unterlassung des Einschlusses zum Unterricht droht den Arbeitgebern im Sinne der bestimmten Verpflichtungen Geldstrafe von 50—1000 Zloty und Arrest von 14 Tagen bis zu 6 Wochen oder eine dieser Strafen allein.

t. Pillenvergiftung. Bei der Familie des Kaufmanns Jan Gočentyn, ul. Borowicka 8, stellten sich nach dem aus bestehenden Mittageessen schwere Vergiftungserscheinungen ein. Die Rettungsbereitschaft überführte die Eltern und die beiden 12 und 6 Jahre alten Kinder in das Städtische Krankenhaus, wo die angewendeten Gegenmittel erfolgreich

waren. Herr B. konnte bereits wieder nach Hause entlassen werden.

# Wegen Diebstahls von 40 leeren Säcken von einem Wagen wurden drei Jugendliche durch die Polizei festgenommen und die Angelegenheit der Kriminalpolizei zur Weiterverfolgung übergeben. Drei Personen wurden der Staatsanwaltschaft zur Disposition gestellt. Außerdem wurde noch eine Person wegen illegaler Überschreitung der polnisch-rumänischen Grenze arretiert. — Zur Anzeige kamen eine Bechpfeile, sechs kleine Diebstähle und fünf Übertritte polizeilicher Verwaltungsvorschriften. — Jan Hamerski aus Radom erstattete bei der Polizei Meldung über den erfolgten Verlust seiner Brieftasche mit verschiedenen Dokumenten, darunter auch einen Führerschein, der durch die Wojewodschaft Pielce ausgestellt war.

# Unter dem Verdacht der Fälschung eines Pferde-Identitätsbüchleins wurde am Donnerstag eine Person verhaftet, zwei weitere Personen unter Diebstahlsverdacht. Wegen Trunkenheit und Ausschreitungen erfolgten drei Festnahmen. — Zur Anzeige kamen sechs Diebstähle kleineren Ausmaßes und eine Übertretung polizeilicher Verwaltungsvorschriften. — Als gefunden wurden dem Fundbüro der Stadtverwaltung (Magistrat) übergeben: ein Damenportemonnaie mit zwei kleinen Schlüsseln, eine Schülerlegitimation auf den Namen Leon Wilczyński des Staatlichen Brzostowskii-Gymnasiums in Suwałki mit Pfandscheinkarte, Teilnehmerausweis für die „Fahrt zum Meere“ und anderen Papieren.

t Aus dem Landkreise Thorn, 17. August. Der Streik in dem großen Betriebe der „Leibitscher Mühle“ in Leibitsch (Lubicz) wurde Dienstag abend beendet, nachdem die Mühlenverwaltung die beobachtigte Lohnkürzung rückgängig gemacht hat. Zu betonen ist, daß das Unternehmen erheblich höhere Lohnsätze zahlt, als gesetzlich festgesetzt, und daß die Zahlungen auch immer prompt erfolgen. — Während des Ablasses am Mariä Himmelfahrtstage in Gostkau (Gośkowo) erlag der 46 Jahre alte Arbeiter Leon Greboczyński aus Dobrzyn einem Herzschlag.

Die Ernte ist beendet, die Scheunen sind gefüllt.

## Jetzt verkaufen oder später?

Darüber informiert nur eine gute Tageszeitung Ob die Preise fallen oder steigen erfährst du aus der „Deutsche Rundschau in Polen“.

## Sichere dich vor Verlusten

durch ein Abonnement dieser führenden deutschen Tageszeitung in Polen.

of Brüsen (Wahrzeźno), 19. August. Ungebetene Gäste statten der Wohnung des Besitzers J. Sagaj in Drzechowo einen unerwünschten Besuch ab und ließen Garderobe im Werte von über tausend Zloty mitgehen. Bei dem Landwirt Wojnowski in Deutschwalde drangen Diebe nach Durchbrechen der Mauer in den Geflügelstall ein, wo sie eine größere Anzahl Geflügel „beschlagnahmten“. Auf den Hausboden angelangt, ließen sie dort noch eine größere Menge Mehl mitgehen.

d Gdingen, 18. August. Die Elektrifizierung der Halbinsel Hela von Großendorf bis zur Spitze der Halbinsel, für die sich der Wojewode von Pommerellen Kirtkis persönlich eingesetzt hat, soll noch im Laufe der nächsten beiden Monate durchgeführt werden. Die Durchführung übernimmt das Elektrizitätswerk von Grödel. Gleichzeitig sollen große Autostraßen gebaut werden.

tz Konitz (Chojnice), 18. August. Der heutige Wochenmarkt war nur mittelmäßig besucht und brachte folgende Preise: Butter 1,00—1,30, Eier 0,80—0,90, Weißkäse 0,15, Hühnchen 0,60—0,70, Barsche 0,30—0,40, Schleie 0,60—0,70, Aale 0,80—0,90, Plötz 0,25—0,30, Hühnchen 0,60—1,20, Hühner 2,00—3,50, Enten 1,50—2,50, Gänse 4,00—4,50, Tauben 0,80—1,00, Puten 3,00—4,00, Roggen 8,00—8,50, Weizen 8,00 bis 9,00, Gerste 6,50—10,00, Hafer 7,00—7,50, Kartoffeln 2,00, Ferkel 8,00—14,00, Huhn 2,50, Stroh 1,50 Zloty.

Auf der Chaussee Konitz—Rytel explodierte im Personenauto des Direktors Dulek aus Konitz der Benzintank. Im Augenblick stand der ganze Wagen in hellen Flammen. Glücklicherweise saß darin nur der Chauffeur, dem es gelang, aus dem Wagen zu springen, und der ohne Verletzungen davongekommen. Das Auto brannte völlig aus. Es ist mit 12 000 Zloty versichert.

Die Arbeiterfrau Fr. Szamocka aus Klonia hatte ihr Stieffind seit langem schwer misshandelt, es hungern lassen und in jeder Weise gequält. Sie hatte sich deshalb vor dem Konitzer Bezirksgericht zu verantworten, das sie zu 1½ Jahr Gefängnis mit 4 jähriger Bewährungsfrist verurteilte.

p. Neustadt (Wejherowo), 18. August. Angehalten und festgenommen wurde ein Stefan Krup aus der Nähe von Wilna, der wegen Dokumentenfälschung und Entziehung vom Militärdienst vor der Polizei gefangen wurde. Er hielt sich auch in Gdingen auf und wird sich demnächst vor dem Gericht zu verantworten haben.

h Neumark (Nowe Miasto), 17. August. Vor dem hier tagenden Thorner Bezirksgericht kamen folgende Strafsachen zur Verhandlung: Bolesław Maciejewski von hier wurde beschuldigt, im Juli d. J. in einer Restauration sich verächtlich über die Person des ermordeten Ministers Pieracki geäußert zu haben. M. entschuldigte sich damit, die Äußerungen im betrunkenen Zustande gemacht zu haben. Das Gericht verurteilte ihn zu einem Jahre Arrest und zur Tragung der Gerichtskosten.

Johann Bienajewski in Mrózken wurde zur Last gelegt, in seiner Behausung widerrechtlich Militärmunition von 1918—1934 gehabt zu haben. Das Urteil lautete auf fünf Monate Arrest bei fünfjährigem Strafausschluß.

Wegen Widerstand gegen einen diensttuenden Gerichtsvollzieher hatten sich Valeria Sepetowska und ihre Kinder Leo Sepetowska und Stefanja Wiśniewska zu ver-

antworten. Das Gericht sprach alle Angeklagten schuldig und fällte folgendes Urteil: Leo Sep. neun Monate Arrest, Valeria Sep. und Stefanja Wiś. je sechs Monate Arrest. Allen wurde Bewährungsfrist zugesagt.

Józef Romanowski in Neuhof stach während eines Streites seinem Widersacher Napolski mit einer Forke in den Kopf, so daß letzterer zum Krüppel auf Lebenszeit geworden ist. Das Gericht verurteilte R. zu einem Jahr Gefängnis und Tragung der Gerichtskosten. — Zuletzt fand eine Verhandlung gegen den Volksanwalt Anton Gurgiel in Laskow statt. G. der bereits zehnmal vorbestraft ist, wurde Aneignung von Geldern (von seiner Kundschafft) in 17 Fällen (etwa 900 Zloty), sieben Fälschungen und ein Betrug zur Last gelegt, die er im Laufe von acht Monaten verübt hat. Der Beklagte hat sich zur Schuld bekannt. Gestohlen waren 16 Zeugen. Das Gericht verurteilte ihn zu einer Gesamtstrafe von vier Jahren Gefängnis und Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte für eine Dauer von fünf Jahren.

Die beim Landwirt Stasinski in Neuhof (Nowydwórz) beschäftigte Arbeiterin Johanna Zielińska fiel während des Getreideeinfahrens so unglücklich vom Träder daß sie sich ein Bein brach. Die Unglückliche wurde ins hiesige Krankenhaus eingeliefert.

Von einer Kreuzotter gebissen wurde eine Frau aus Lipiniec, als sie im Walde Reisig sammelte. Dank der sofortigen Einlieferung ins Krankenhaus konnte die unglückliche Frau gerettet werden.

Der letzte Viehmarkt war schwach besucht, Milchkühe kosteten 80—180 Zloty, Kübel 8—13 Zloty; Jungvieh fehlte gänzlich. Für Arbeitspferde zahlte man 80 bis 125 Zloty, für besseres Material bis zu 260 Zloty, für Fohlen 30—60 Zloty.

a Schwecz (Swiecie), 18. August. Auf dem hiesigen Standesamt konnten für die Zeit vom 1.—31. Juli 27 Anmeldungen registriert werden und zwar: 18 Geburten, 4 Eheschließungen und 5 Todesfälle.

Bei dem Landwirt Paul Regens in Suchau brach Feuer aus, welches das Wohnhaus, Scheune und Pferdestall einäscherte. Der Schaden beträgt 2000 Zloty. Das Feuer ist durch Funkensprung aus dem Schornstein entstanden.

In Luschkowko hiesigen Kreises entstand bei der Landwirtin Franziska Alab und Feuer, wodurch die Scheune mit der ganzen diesjährigen Ernte und einem großen Teil landwirtschaftlicher Maschinen ein Raub der Flammen wurden.

Vor einigen Tagen entlud sich über unserem Kreis ein schweres Unwetter, wobei durch Blitzschlag in Schiroslaw bei der Landwirtin Josefa Gaža die Scheune, Holzstall und Wagenremise mit sämtlichen Maschinen vernichtet wurden. Der Schaden beträgt 15 000 Zloty. — Zu gleicher Zeit schlug der Blitz in das Wohnhaus der Landwirtin Bronisława Konieczka in Walfowicz bei Osie und vernichtete das Dach. Der Schaden beläuft sich auf 1500 Zloty.

— Tuchel (Tuchola), 18. August. Die staatliche Oberförsterei Schwedt (Swit) wird am Freitag, dem 24. August d. J., vormittags 10 Uhr, im Saale des Hotels Eiler am Marktplatz die staatlichen Wiesen bei Sehlen (Zalno) und Rudabrück (Rudzki Most) öffentlich verpachten. Meistbietende erhalten gegen Barzahlung den Pachtzuschlag.

Der hiesige B. d. K. veranstaltete am vergangenen Freitag einen Ausflug nach Rudabrück a. d. Brahe. Auf geschmückten Leiterwagen ging es nachmittags hinaus. Eine gemeinsame Kaffeetafel sammelte zunächst alle Ausflügler. Bei Gesang, Spiel und Tanz wurde der sonnige Nachmittag in angenehmer Weise im großen Garten an der Brahe verbracht. Erst die hereinbrechende Dunkelheit forderte zur Heimkehr auf.

## Thorn.

Heute 17½ Uhr entschlief sanft nach längerem Leiden mein innigst geliebter Mann, unser treulögender, herzensguter Vater, unser lieber Bruder, Schwager, Onkel und Großonkel, Besitzer

## Ernst Lau

im Alter von 60 Jahren.

Dies zeigen tiefbetrübt an im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Martha Lau geb. Raabe  
Herbert, Richard und Gerhard Lau.

Es ist bestimmt in Gottes Rat, daß man vom Liebsten, was man hat, muß scheiden

Kopanino, den 17. August 1934.

Die Beerdigung findet Dienstag, den 21. August, nachm. 4 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

## Ausverkauf!!!

Seifen, Scrubber,  
Bürsten, Besen, Scheuer-  
tächer zu Spottpreisen.  
Araczewski, Chotmińska.

5791

## Gute Betten

verl. billig. Jankowska,  
Wielkie Garbarsz 8, 11.

5765

## Jg. Mann i. Stellg. als

Rutscher ab sofort

Ang. u. C. 2136 a. An-

Exp. Wallis, Toruń, erb.

Schüler (innen) finden

## gute Pension

bei Frau A. Schnibbe,  
Klonowica 38, W. S.

5768

Original-  
Rekord  
DAS BESTE RAD

5413

## Raupe Gold u. Silber

Justus Wallis

Pavie - andlung,

5018 H. Hoffmann, Gold-

Terr. - rola 34.

Ges. - det 5795

4493

## Freimaurer und NSDAP.

In dem amtlichen Mitteilungsblatt des Obersten Parteigerichts der NSDAP, „Der Parteirichter“, wird zu der Frage Stellung genommen, ob ehemalige Freimaurer Mitglieder der NSDAP sein und Parteiämter bekleiden können. In dieser für viele Parteiangehörige wichtigen Stellungnahme heißt es u. a.:

„Die NSDAP hat aus den Erfahrungen und den Dingen, durch die sie seit der Machtübernahme Einblick in das undentliche Wesen der Freimaurerei gewonnen hat, die Lehre gezogen, den Worten von Freimaurern ebenso wenig zu trauen, wie jüdischen Versicherungen. Sie hat gelernt, daß beide dem gesprochenen Wort in Gedanken eine andere Bedeutung beimeissen, als dies im deutschen Sprachgebrauch sonst üblich ist.“

Wer jahrelang das Treiben der Freimaurerei ertragen konnte, und in ihr in höhere Grade aufstieg, ist ungeeignet geworden zum Kampf um die Ziele der NSDAP. Wer dagegen vor Jahren in religiösem Drange zur Freimaurerei stieß, bei ihr keine Erfüllung des Sehnsuchs fand, sondern vielmehr angewidert von dem hohen Treiben sich abwende von ihr und in den Reihen der NSDAP Aufnahme fand, der soll auch weiter ihr als Kämpfer angehören. Aber verstehen soll er, daß er nicht, wie der andere Volksgenosse, der nie mit Freimaurerei zu tun hatte, von vornherein ohne Einschränkung zu allen Parteiämtern zugelassen werden kann. Dies kann nur geschehen, wenn alte, bewährte Parteigenossen für ihn und sein untadeliges Verhalten bürgen und sich beim Obersten Parteigericht für den Verbleib dieser Parteigenossen in ihren Ämtern einsetzen.

Also, wer in einer humanitären, eklektischen, symbolischen oder altpreußischen Loge früher einmal den Lehrling- oder Gesellengrad erreicht hat und vor dem 30. Januar 1933 die Mitgliedschaft der NSDAP erworb, soll unangefochten als einfaches Mitglied teilnehmen am Leben ihrer Gemeinschaft. Grundsätzlich ist er von Parteiämttern fernzuhalten. Soll einer von ihnen ausnahmsweise zu einem Parteiamt herangezogen werden, so hat der vorgesetzte Leiter das Verlangen unter Darlegung der Gründe hierfür dem Obersten Parteigericht vorzutragen. Dieses fällt die lehre Entscheidung.

Den genannten Logen, die ihre Gebräuche vor allem jüdischem Wesen entstellt hatten, standen andere Gemeinschaften gegenüber, die mit ihnen lediglich die Bezeichnung „Loge“ gemein hatten, ihre Wurzeln aber im germanischen Boden sandten: Ihrem antisemitischen Streben hatten sie einen Mantel aus deutscher Mystik umgehängt. Sie sind abgelaufen und aufgegangen in der NSDAP. Ihr Wollen war gut, ihre Kräfte zu schwach, um gleiches zu erreichen. Frühere Zugehörigkeit zu ihnen darf den Parteigenossen heute nicht nachteilig sein. Ausgeschlossen ist dagegen Doppelmitgliedschaft.“

**Verlobung Prinz Karl. — Prinzessin Julianne dementiert.**

Auf eine Anfrage des Reuterschen Bureaus hat ein Mitglied des Königlichen Hauses im Haag die Gerüchte über die bevorstehende Verlobung der Prinzessin Julianne der Niederlande und des Prinzen Karl, des jüngsten Sohnes des schwedischen Kronprinzen, kategorisch dementiert. Das Reutersche Bureau erfährt aus gutinformierter Quelle, daß gegenwärtig — auch inoffiziell — nichts über den künftigen Gemahl der Prinzessin bekannt ist.

## Fokker über den Luftkrieg der Zukunft.

Londoner Blätter veröffentlichten ein Interview mit dem holländischen Flugzeugkonstrukteur Fokker, der darin die Unmöglichkeit eines sicheren Schutzes der Großstädte gegen Luftangriffe unterstreicht. Der nächste Krieg, erklärte Fokker, würde mit Luftangriffen als Kriegserklärung beginnen, und falls London in diesen Krieg hineingezogen würde, werde ein großer Teil Londons zerstört werden. In einem künftigen Luftkriege würden vor allem Bomber eine große Rolle spielen. Die Möglichkeit einer Vergassung ganzer Städte sei sehr gering. Heute seien die meisten Militärflugzeuge veraltet und würden in einem Kriege keine Rolle mehr spielen. Abschließend bezeichnete Fokker Russlands Luftflotte als eine der besten der Welt.

## Acht Nationen rudern rund um Berlin.

(Schluß.)

### Nach Wildau.

Am nächsten Tage ruderten wir dieselbe Strecke vom Tage vorher wieder zurück, jedoch zunächst nur bis zum Städtchen Wildau, wo wir Gäste des Wassersportvereins Schwarzkopf (so benannt nach der Lokomotivfabrik, der das Clubhaus auch gehört) waren, und wo der „Balduin“ schon auf uns wartete. Wir verstaubten unsere Boote und begaben uns in die Stadthalle. Während der traditionellen Kaffetafel wetteiferten eine SA-Kapelle und der Gesangverein Schwarzkopf miteinander. Ein Spaziergang führte uns durch Wildau nach dem nahen Königswusterhausen mit seinen vielen Funktürmen, deren Höhe verschiedene der Teilnehmer in bezug auf die Meterzahl auch in „schwindende Sphären“ brachte. 100 Meter spielten selbst bei den Einheimischen keine Rolle. Den Lesern sei daher verraten, daß der größte Turm ca. 270 Meter hoch ist. Am Ausgangspunkt wieder angekommen, stärkten wir uns. Zu dem Gesangverein und der SA-Kapelle gesellten sich noch eine Frauenriege mit Tanzdarbietungen und ein Zylophonvirnose. Nach Abschluß der Vorführungen begab sich alles in den Ruderverein, wo der Tanz uns mit unseren Gastgebern bis zum Sonnenaufgang froh vereinte. Nur ein paar Stunden trennten uns noch bis zum Beginn der Weiterfahrt.

### Grünau.

Der letzte Tag unserer Wandersfahrt führte uns durch den Oder-Spree-Kanal über den Seddinsee nach Grünau zur Allianz zurück, wo wir unser Mittag einnahmen und uns bis zum Regattabeginn ausruhten. In einer im Regatta-Programm eingelegten Pause besichtigten wir in ca. 30 Booten an den überfüllten Tribünen (von denen des österreichen „Gritjhos“ gerufen wurde) vorbei, während eine SA-Marine-Kapelle die Nationalhymnen aller acht Nationen intonierte. Mit dieser Auffahrt hatte unsere Fahrt rund um Berlin leider ihr Ende erreicht und nur ungern nahmen wir von unseren Booten Abschied. Im Laufe des Nachmittags hatten wir noch Gelegenheit, einige Rennen beizuwohnen und hierbei besonders die Leistungen der späteren deutschen Henley-Sieger zu bewundern. Abends besuchten wir dann

## Kleine Rundschau.

### Stratosphärenballon in Südlawien gelandet.

Der belgische Stratosphärenballon, der am Sonnabend morgen in Brüssel aufgestiegen war, ist in der Nacht zum Sonntag bei dem Dorfe Benavje in der Nähe von Murška Sobota in Südlawien gelandet. Professor Cosyns und sein Assistent befinden sich wohl. Sie erklärten, daß sie sich am Sonntag nach Laibach (Slowenien) begeben würden.

Zu der Landung des belgischen Stratosphärenballons bei Murška Sobota wird noch bekannt, daß sich die Landestelle auf der sogenannten Murinsel befindet, die in der Dreiländerecke Südlawien—Österreich—Ungarn liegt. Die Landung erfolgte um 21 Uhr und vollzog sich glatt. Die Flieger sind nur eine Stunde länger in der Luft geblieben als sie ursprünglich beabsichtigt hatten. Die Nachricht von der Landung wurde erst am Sonntag gegen Mittag in Belgrad bekannt, da das Dorf Benavje auf der Murinsel über keine telegraphische und telefonische Verbindung verfügt und daher erst ein Boten nach dem nächsten Postamt geschickt werden mußte.

Cosyns erklärte, er habe eine Höhe von 16 000 Metern erreicht. Die wissenschaftlichen Apparate hätten sehr gut funktioniert und er sei mit den Ergebnissen zufrieden. Sobald der Ballon und die Gondel geborgen seien, werde er an die wissenschaftliche Ansarbeitung herantreten.

Die Nachricht von der glücklichen Landung des Stratosphärenballons Professor Cosyns hat in Belgien große Freude ausgelöst. Es erweist sich jetzt, daß die belgischen Stratosphärenforscher längere Zeit über österreichischem, ungarischem und zuletzt über jugoslawischem Gebiete schwieben, ohne landen zu können, da das Gasregulierungssystem im Ballon schlecht funktionierte.

### An unsere Postbezieher!

Wir bitten dringend  
schon jetzt

die „Deutsche Rundschau“ für den Monat September bei Ihrem Postamt oder Briefträger zu bestellen. Besonders Neuabonnenten sollten ihre Bestellung umgehend bei ihrem Postamt aufgeben, wenn sie vom 1. September an pünktliche Lieferung haben wollen.

Postbezugspreis für den Monat September 4,80 zl.

### Großes Unwetter über Braila.

Ein starker Wolkenbruch zerstörte Donnerstag früh einen beträchtlichen Teil der Hafenstadt Braila an der Donau. Die Regenmassen sprengten die über ein Jahrhundert alten unterirdischen Kanäle, die von den Türken gebaut worden sind, und die sich über mehrere Bezirke der Stadt erstrecken. Fast 100 Häuser stürzten ein und viele andere drohen zusammenzufallen. In einigen Straßen sank die Erde. Es entstanden Löcher von über 10 Meter Tiefe. Der Verkehr auf der Straße wurde durch die immer wieder eintretenden Erdbrüche gestört und schließlich vollkommen eingestellt.

Während des Wolkenbruches kam es zu dramatischen Panikzenen. Hunderte von Bewohnern der zusammenstürzenden Häuser suchten Rettung auf den Straßen, wo sie aber zu ihrem Entsetzen auf die immer neu entstehenden Löcher stießen. Infolge des Ausmaßes der Katastrophe konnte bis jetzt noch nicht festgestellt werden, ob auch Menschenopfer zu beklagen sind. Der Sachschaden ist aber beträchtlich. Im Hafen drang das Wasser in die Getreidesilos und richtete großen Schaden an. Der Wolkenbruch wiederholte sich in den Nachmittagsstunden über Braila. Auch in der Hauptstadt richtete das Unwetter großen Schaden an. Die Feuerwehr mußte in 500 Fällen eingreifen, um das Wasser aus den Häusern zu pumpen. Die durch die Hauptstadt fließende Dambovita stieg binnen zwei Stunden um 4 Meter über Normal.

### Durch Blitzschlag lebend geworden.

Immer wieder sind der ärztlichen Wissenschaft Fälle bekannt geworden, in denen ein gewaltiger, den ganzen Menschen erschütternder Schreck nachhaltige Einwirkungen auf die Gesundheit gehabt hat. So ist zum Beispiel erwiesen, daß Lähmungen, die auf ein Versagen der Nerven zurückzuführen waren, dadurch geheilt wurden. Andererseits ist mindestens ebenso oft von ungünstigen Einwirkungen die Rede gewesen. Insbesondere auf das Augenlicht haben sich bisher derartige unvorhergesehene Ereignisse stets im negativen Sinne ausgewirkt und häufig zu Erblindungen geführt. Umso bemerkenswerter erscheint ein Fall, den serbische Blätter melden und der sich in einem an der ungarisch-jugoslawischen Grenze liegenden kleinen Orte Samac zugetragen haben soll. Das kleine Mädchen eines armen Tagelöhners, das von Geburt an blind war, befand sich allein in der Hütte seiner Eltern, als ein heftiges Gewitter losbrach. Der Blitz schlug in die armlose Hütte ein und das unglückliche Kind fiel vor dem gewaltigen Schreck in Ohnmacht. Als die Eltern, die noch auf dem Felde gewesen waren, ins Haus stürzten und sich die Mutter über das ohnmächtige Kind beugte, öffnete sich plötzlich die Augen und schrie gellend auf: „Mutter, ich sehe dich!“ Das Kind soll seit diesem Augenblick alles sehen. Zweifellos wird sich die Wissenschaft mit dem interessanten Fall, der der erste seiner Art ist, befassen.

### Das „Gas-Auto“ läuft.

Benzin statt Benzin.

Seit fast drei Monaten haben sich die Berliner Städtischen Gaswerke mit interessanten Versuchen beschäftigt. Es handelt sich darum, für das Benzin, den teuren Betriebsstoff der Autos, das in sehr großen Mengen aus dem Auslande eingeführt werden muß, einen vollwertigen Ersatz zu schaffen. Man hat nun versucht, einfaches Leuchtgas als Betriebsstoff zu verwenden. Jemand ist dabei nicht notwendig, es werden lediglich drei große Stahlflaschen eingefügt, die das komprimierte Gas enthalten. Jetzt ist in Berlin die erste Probefahrt mit einem „Gasauto“ unternommen worden, und die Ergebnisse haben sich fürs erste als durchaus zufriedenstellend erwiesen. Es hat sich ergeben, daß sich das Fahren mit Gasbetrieb in keiner Weise von dem mit Benzinantrieb unterscheidet. Wer es nicht weiß, daß er in einem neuzeitlichen Gasauto sitzt, soll es an der Fahrt überhaupt nicht merken. Die Aussichten, die sich durch dieses neue Verfahren für die deutsche Wirtschaft ergeben, sind vorläufig noch gar nicht abzusehen. Wenn sich die Erfindung praktisch ebenso günstig auswirkt, wie die ersten Versuche versprechen, so kann dies eine epochale Umnutzung in der gesamten Autogewalt bedeuten.

### Ehefrau mit Kind für 700 Dollar verkauft.

Der Fall, daß ein leidenschaftlicher Briefmarkensammler seine Frau verkaufte, um seine Sammlung bereichern zu können und daß dieses „Geschäft“ von einem Notar in alter Form registriert wird, dürfte einzig dastehen.

Der 47jährige Richard Frost in Hoboken im Staate New Jersey war dieserhalb von dem Polizeigericht zur Verantwortung gezogen worden. Er hatte seine 30jährige Ehefrau mit ihrem Einverständnis an einen 41 Jahre alten Mechaniker verkauft. Zunächst hatte Frost für seine Frau 900 Dollar gefordert, er erhielt aber schließlich nur 700 Dollar und mußte außerdem sein 6-jähriges Kind „zugeben“. Das merkwürdige Kaufgeschäft wurde von einem Notar beglaubigt, später jedoch von Frost angefochten, weil er sich durch seine Frau betrogen fühlte, die wertvolle Stücke aus seiner Briefmarkensammlung hatte mitgehen lassen, als sie zu ihrem neuen „Besitzer“ übersiedelte. Der betrogene Ehemann wandte sich an die Polizei, die auf diese Weise Kenntnis von dem nicht alltäglichen „Geschäft“ erhielt, das für alle Beteiligten, die mittlerweile verhaftet worden sind, noch ein unangenehmes Nachspiel haben dürfte.

den uns zu Ehren veranstalteten Sommernachtsball. Krolls Festäulen hatten sich schäbigungsweise dreitausend Menschen eingefunden, um mit uns ein paar fröhliche Stunden zu verbringen. Und so wurde denn bei den Klängen mehrerer Kapellen, teils im Garten, teils in den verschiedensten Sälen das Tanzbein ohne Ermüdung bis zum „späten“ Morgen kräftig geschwungen und manche Freundschaft geschlossen. Der Höhepunkt dieser Veranstaltung war jedoch der Fahneneinmarsch der Berliner Rudervereine sowie die Ansprache des Präsidenten Pauli.

Das Wecken am nächsten Sonntag war in unserem Fahrtenfest in weiser Voraussicht gleich mit zwei Fragezeichen versehen worden. Man hatte damit auch recht getan, denn erstens hatte man bis zum Nachmittag Zeit und zweitens wäre das Wecken zwecklos gewesen, weil ein Teil der Kroll-Bummel sehr spät erschienen. Die meisten verzögerten denn auch auf den sonst so begehrten Kaffee, da sie diesen bereits in der Kroll-Schwemme eingenommen hatten. So traf man sich auf den Tribünen wieder, um dem zweiten Teil der Regatta beizuhören. Der Berliner Regatta-Verein ließ es sich nicht nehmen, uns in seinem Haus mit Kaffee und Kuchen zu bewirten. Nach Schluß der Regatta wohnten wir der Preisverteilung bei, die mit dem Deutschland- und Horst-Wessel-Lied endete. Der schöne Abend wurde noch zu einem Raderbummel nach Berlin benutzt. Auch dieser Tag endete wieder spät, galt es doch noch die letzten Stunden bis zur Heimfahrt auszu nutzen. Am Montag folgte ein

### Ausflug in den Spreewald nach Lübbenau.

Mit vier Autobussen ging es in schneller Fahrt nach Wendisch-Buchholz, wo zunächst, der großen Hit wegen „getankt“ wurde. Hier rief wieder Hotelier Ovegaast insofern große Heiterkeit hervor, als ihm das Einschenken zu lange dauerte und er sich daher selbst in den Dienst der guten Sache stellte und Glas auf Glas füllte. Währenddessen karierten die Belgier mit einem irgendwo aufgegabelten Einspanner um die Dorfkirche herum, und Maestro Brasilio raste den Marktplatz mit einem requirierten „Drahetsel“ auf und ab. Aber alles hat mal ein Ende und so ging es weiter gen Lübben, der Stadt der Gurken. Selbstverständlich mußten wir diese Erzeugnisse auf ihre Güte prüfen und so wurde denn vor einem großen Kolonialwarenladen Halt gemacht. Man stelle sich vor, daß möglichlich 150 Mann in einen Laden fürrnen, um den-

selben mit einer Gurke beladen wieder zu verlassen. Nachdem dieser historische Moment bildlich festgehalten worden war, wurden die Busse wieder in Bewegung gesetzt. In Lübbenau angekommen, bestiegen wir nach kurzer Rast die Spreewaldfähne (immer 8 Mann in einem Boot) zu einer mehrtägigen Fahrt durch den Spreewald nach dem bekannten Ausflugsort Wotschofska. Hier wurde gemeinsam gespeist, wobei die Spreewälzerinnen in ihren Trachten unsere besondere Aufmerksamkeit auf sich lenkten. Auf unserer weiteren Fahrt kamen wir nach der Polenzschänke, wo Kaffee und Kuchen uns gereicht wurden. Infolge voriger Stunde konnten wir leider eine Tour in den Hochwald nicht mehr unternehmen und so fuhren wir dann mit uns die Befehl aus dieser einzigartigen Gegend nach Gräna, wo wir spät abends ankamen. Nach dem Abendessen saßen wir uns alle bei einem Glas Bier oder Wein noch ein paar Stunden zusammen, um noch einmal die ganze Wandsfahrt an uns vorüberziehen zu lassen, und dann ging es abschied nehmen, was manchmal recht schwer wurde. Präsident Pauli hielt noch eine kurze Rede und schloß mit den Worten: „Gehen Sie zurück in Ihre Heimat und sagen Sie dort, daß man Freunde findet in Deutschland. Alle Nationen aber, die hier versammelt sind, sie mögen hochleben.“ Dann überreichte der jüngste Teilnehmer, der „cox ans Cardiff“, dem Fahrleiter, Kameraden Polte, als Dank für die viele tatkräftige Mitarbeit (sie hatte die schriftliche Arbeit erledigt) einen großen Rosenstrauß. Alle erhoben sich von den Plätzen, und Minutenlanger Beifall durchbrauste den Saal, der darin gipfelte, daß man unseren Führer auf die Schultern hob und immer wieder hochleben ließ. Mit dem Deutschlandlied wurde die erste Ausländerfahrt geschlossen.

Gern wird sich jeder Teilnehmer der schönen Stunden und der guten Kameradschaft, die trotz der Verschiedenheit der Völker, alle befreite, erinnern, und wird freudig stimmen, wenn der Ruf zu einer neuen Wandersfahrt ergeht. Wir Teilnehmer vom Ruder-Verband Posen-Pommernellen aber danken dem Deutschen Ruderverband ganz besonders für seine Einladung. Hat er es doch dadurch ermöglicht, daß mancher von uns, leider zum ersten Mal sein Vaterland seit 1919 wiedersehen und wieder kennenzulernen. I. B.

## Rußland, Polen und das Baltikum.

Der Wiener "Neue Freie Presse" entnehmen wir folgenden Bericht ihres Moskauer Korrespondenten:

Der Moskauer Oktoberbahnhof ist in estnische und sowjetlager gehüllt. Volkskommissar Litwinow und seine Stellvertreter, der Höchstkommandierende des Moskauer Wehrkreises — Kork — und andere Würdenträger erwarten vor der Front der rotbemalten Ehrenkompanie den Zug aus Leningrad, welcher den estnischen Außenminister Selma bringen soll. Über den Bahnhof läuft ein Transparent mit der estnischen Inschrift: "Herzlich willkommen!" Der Außenminister des Nachbarstaates ist kein neuer Mann in Moskau, war er doch fünf Jahre lang hier Gesandter, und die festlichen Empfänge und Begrüßungsreden waren also in hohem Grade von einer persönlichen Intimität herzlichen Wiedersehensfreude getragen. Während des feierlichen Empfangs auf der estnischen Gesandtschaft kam die Sensation. An die dort anwesenden Pressevertreter wurde das Communiqué des Außenministers Selma und ein gleichlautendes des lettischen Geleiteten Vilmanis verteilt, in welchem die beiden miteinander verbündeten baltischen Staaten ihre

### Bestimmung zu dem von Moskau und Paris vorgeschlagenen Regional- und Sicherheitspakt

teben. Allerdings nicht vorbehaltlos: Sie zählen die beteiligten Staaten auf, unter welchen Deutschland und Polen als unbedingte Teilnehmer genannt werden und erklären, gegebenenfalls nach Bekanntwerden des authentischen Textes Korrekturen und Ergänzungen am Pakt vorzuschlagen. Die trotz dieser Einschränkung sensationelle Wirkung dieses Communiqués auf die Moskauer diplomatischen Kreise ist dadurch zu erklären, daß kurz vorher, nach dem Besuch des polnischen Außenministers in Tallinn, behauptet worden war, Minister Beck habe die Polen befremdeten Estnischen Republik bestimmen wollen, sich den Vorschlägen Moskaus und Paris gegenüber reserviert zu verhalten. Seither ist bekannt geworden, daß der Leiter der Warschauer Außenpolitik keineswegs einen Schachzug gegen Moskau zu führen versucht hatte. Aber die Erklärung Estlands und Lettlands erfolgte vor der offiziellen polnischen Stellungnahme, und wenn man den diplomatischen Schritt der zwei baltischen Staaten auch ganz nüchtern deutet, beweist er doch, daß beide unbeeinflußt von äußeren Mächten bestrebt sind, ihre eigene Politik zu machen, und daß sie es jedenfalls nicht sind, die dem Ostpakt Hindernisse in den Weg legen wollen.

Kurz vor dem Besuch des estnischen Außenministers kam die polnische Kriegsflotte zum feierlichen Besuch nach Leningrad und der kommandierende Konteradmiral Unruh besuchte mit seinem Stab Moskau. Auch bei dieser Gelegenheit wurden warme Reden gehalten, die einer Annäherung der beiden Nachbarstaaten,

### Sowjetunion und Polen,

das Wort predigt. Ähnlich war es beim Gegenbesuch des sowjetischen Luftgeschwaders in Warschau. Es ist eine merkwürdige Sache um das sowjetisch-polnische Verhältnis. Lange Jahre, in der Zeit, als die polnisch-sowjetischen Beziehungen schlecht waren, sah man in Warschau misstrauisch auf die Kapitalfreundschaft Moskau-Berlin. Und ebenso misstrauisch und eifersüchtig beobachtet der Kreml jede polnisch-deutsche Annäherung. Vor ungefähr anderthalb Jahren machte die polnische Politik eine scharfe Wendung durch, es kam zu einer polnisch-sowjetischen Annäherung. Im Augenblick aber, als der polnisch-deutsche Nichtangriffspakt abgeschlossen wurde, änderte sich das Verhältnis wieder. Heute entwickeln sich vor allem die sowjetisch-französischen Beziehungen immer enger und es besteht bereits eine absolute diplomatische Zusammenarbeit der beiden Mächte in Europa. Anderseits aber ist nicht zu leugnen, daß in Moskau seit einiger Zeit eine leichte Misströmung gegen Polen vorhanden ist, während man in Warschau wieder scheinbar die französisch-russische Freundschaft mit einigen gemischten Gefühlen ansieht. Wenn die französisch-russischen Beziehungen sich weiter so gestalten und der alte Grundfaß des Quai d'Orsay, die französische Sicherheit durch ein Bündnis mit dem großen Russland zu fundieren, neuerdings verwirkt werden sollte, wird die politische Rolle Polens in Osteuropa dadurch möglicherweise berührt. Denn kommt es dazu, daß das russische Giro auf dem Vertrag des West-Voraro steht und das französische auf dem Ostpakt,

dann wird die Machtstellung der Sowjets im Osten Europas tatsächlich zu einer unbedingten Hegemonie erhöht.

Die Frage des Ost-Voraro, des Regional- und Sicherheitspaktes im Osten, ist heute also in ein neues Stadium getreten. Es geht jetzt nicht mehr grundsätzlich darum, ob ein solcher Pakt geschlossen wird oder nicht — das erscheint heute schon nach den Erklärungen der baltischen Staaten zweifellos —, wohl aber darum, inwieweit Frankreich als Garant sich an diesem Pakt beteiligt. Für Polen scheint dies der springende Punkt zu sein. Bis heute gibt es für den Pakt noch keinen fertigen Entwurf, sondern nur ein ziemlich detailliert ausgearbeitetes Schema, nach welchem die Ostgrenze Frankreichs und die Westgrenze Deutschlands von der Sowjetunion garantiert würde. Im Falle aber, daß Frankreich von Deutschland angegriffen würde oder umgekehrt, müßten die roten Truppen Frankreich, bzw. Deutschland zu Hilfe kommen und dazu

### durch polnisches Gebiet marschieren.

Darauf verweist Polen bei seiner ablehnenden Haltung. Aber Polen selbst hat einen Bündnisvertrag mit Frankreich, und nichts hindert den Kreml an einem ebenjochigen direkten russisch-französischen Bündnis. Dann sind statt eines Vertraginstrumentes deren zwei vorhanden, aber das Resultat bleibt das gleiche, denn es ist anzunehmen, daß der eine Bundesgenosse die Hilfe des zweiten Bundesgenossen dem dritten gegenüber verweigern wird. Es ist zweifellos, daß in den letzten Wochen die Stimmung Warschaus sich etwas verändert hat, so daß sich schließlich auch noch ein dritter Weg ergeben kann, der Einbau Polens in den Pakt, nicht nur als Teilnehmer, sondern auch als einer der Garanten, zusammen mit den drei Großmächten. Gleich nach dem Besuch des estnischen Außenministers kam der litauische Außenminister nach Moskau. Wieder hörte Jahnken, wieder klingendes Spiel der Ehrenkompanien, wieder große Empfänge. In den Reden, die Litwinow und der litauische Außenminister wechselten, ist die Wärme der Bundesgenossen fühlbar. Der litauische Gast

erwähnte, daß die Sowjetunion der einzige Staat war, der in seinem Friedensvertrage sein Land innerhalb seiner nationalen Grenzen anerkannt, also ihm moralisch das Vilnusgebiet angesprochen

habe. Trotzdem ist die Erklärung des Außenministers im ganzen eine vorbehaltlose, enthusiastische Zustimmung zum französisch-russischen Plan, für den der nicht fallen-

gelassene Anspruch auf das Vilnusgebiet kein Hindernis bilden soll. Nun wird Polen, das sich noch nicht zum Ost-Voraro geäußert hat, nächstens seine Meinung mitteilen und die Frage des Pakts damit in ein akutes Stadion treten. Dann wird es sich auch entscheiden, ob der Verlust, mit dem neuen Regionalsystem in Europa die Atmosphäre der Ruhe und Sicherheit zu bringen, sich durchzusetzen vermag.

## Werden Deutschland und Polen den Ostpakt annehmen? Barthous und Litwinows gemeinsames Ziel.

Einen interessanten Beitrag zu den Hintergründen und Ansichten der französischen Politik gegenüber dem Ostpakt stellt der Pariser Korrespondent des Krakauer "Ilustrowany Kurjer Codzienny" seinem Blatte zur Verfügung. Wir lesen dort u. a.:

In Paris sagt man: „Nach zwei Monate währenden Überlegungen der interessierten Regierungen naht der Termin, da der Ostpakt Wirklichkeit zu werden beginnt. Auf dem Quai d'Orsay herrscht die Überzeugung, daß vor Ende August aus Warschau und Berlin die Antworten eingehen werden, in denen der Barthous-Litwinow-Plan grundsätzlich angenommen werden dürfte (?). Beide Regierungen machen sehr viele Vorbehalte, die in Wirklichkeit zwei neue Gegenprojekte darstellen werden. Bewahrheiten sich diese Annahmen, so dürfte die Vermutung gerechtfertigt sein, daß der Völkerbund nach langen und stürmischen Diskussionen, bei denen die Diplomaten den Ostpakt jeder praktischen Bedeutung entkleiden werden, den neuen Pakt einmal unter Nr. 3429 mit demselben Zeremoniell registrieren wird, mit dem er im Laufe der letzten vierzehn Jahre 3428 verschiedene internationale Traktate und Abkommen registriert hat.“

Um des Lichts gesell'ge Flamme sammeln sich die Hausbewohner...

## aber ohne Zeitung?

Der September und mit ihm die langen Abende kommen! — Sofort die „Deutsche Rundschau in Polen“ bestellen!

Bevor dies geschieht, verloht es sich, sich noch einmal darüber klar zu werden, was sich eigentlich hinter diesem Projekt verbirgt, der nach Ansicht seiner Autoren Europa den Frieden sicherstellen soll. Dieser Autoren gibt es zwei: den Verteidiger des europäischen Status quo Barthou, ferner Litwinow, der die Nächte aus Furcht nicht schlafen kann, daß ein russisch-japanischer Krieg einen Weltkrieg entfesseln würde. Dieser Weltkrieg aber würde das Ende der Sowjets bedeuten.

Für Frankreich bedeutet der Ostpakt eine Erfahrung des gegenwärtigen Systems des Gleichgewichts auf der Linie Paris-Moskau.

Er soll schließlich die deutsch-französischen Beziehungen ohne ein allzu großes Risiko Frankreichs entspannen, das sich auf alle Fälle auf Russland stützt. Nicht ohne Bedeutung ist der Erfolg, den bei dieser Gelegenheit Barthou persönlich davontragen würde, der als Kandidat für den Ministerpräsidenten-Posten im Falle eines Rücktritts Doumergues zu gelten hat.

Für Russland bedeutet der Ostpakt eine Garantie dafür, daß die deutschen Heinkel und Junkers ruhig in Ostpreußen sitzen werden. In Moskau spricht man auch davon, daß man eine Garantie haben möchte, daß die Polen sich Boleslaw Chrobry nicht in Erinnerung zurückrufen in einem Augenblick, da die Japaner Tukaczewski in der Mongolei bei Wladivostok der auf Nordsachsen das Fell gerben werden.

Russland ist trotz alledem ein ziemlich eigenartiger Staat, und Litwinow zieht hieraus den Schluß, daß in nicht allzu ferner Zukunft eine Lage entstehen kann, bei der es den Nachbarn der Bolschewisten schwer wird, mit verschrankten Armen sitzen zu bleiben. Die Tschechoslowakei hat freilich das Projekt des Herrn Barthou unverzüglich angenommen, da dies ihre Lage erfordert. Die Baltenstaaten sind ein dankbares Objekt des Spiels der Franzosen, die seit vielen Monaten dem kleinen Estland, Lettland und Litauen gegenüber auf das riesige Deutschland, auf Polen und Russland mit dem Finger zeigen. Dies ist ein ziemlich primitives Argument und erschöpft nicht die tatsächlichen Probleme, die in Reval, Riga und Kowno erwogen wurden. Bei dieser Gelegenheit verloht es sich davon Notiz zu nehmen, daß der vierte Baltenstaat, Finnland, kategorisch angekündigt hat, daß es dem Ostpakt nicht beitreten werde. Dieser Umstand wird übrigens insofern keinen großen Einfluß auf den weiteren Gang der Verhandlungen ausüben, als Finnland zu dem Ostpakt von niemandem eingeladen worden ist.

Es bleiben nur Deutschland und Polen übrig.

Einer der Beweggründe, von denen sich Frankreich in seiner heutigen Politik leiten läßt, ist die Ausfindigmachung einer sicheren Plattform zu einer Verständigung mit Deutschland. Die Ablehnung des Ostpaktes durch Deutschland würde für das Reich eine neue Verschlechterung der Beziehungen mit Frankreich bedeuten. Eine Erfahrung von mehreren Monaten hat die nationalsozialistische Regierung davon überzeugt, daß — obgleich dies paradox klingt — der einzige Berlin mit den Großmächten des Westens verbindende Weg über Paris führt. Trotz des Stolzes Hitlers und seiner Beteiligung der „Ersatzstoffe“ ist es zweifelhaft ob Dr. Schacht ruhig zusieht, wie ihm unter der Naß alle Weltbanken geschlossen werden. Der Kampf mit der Arbeitslosigkeit hat die Reichsfinanzen bis zu den letzten Grenzen erschöpft. Der Enthusiasmus des Nationalsozialismus, Dr. Schacht, ist aber vor allem ein ehrlich blickender Wirtschaftsführer. Frankreich ruft Deutschland allzu vernehmbar zu:

„Der Ostpakt bedeutet Kredit!“

Wie sollte sich Dr. Schacht diese günstige Gelegenheit entgehen lassen?! Seine Stimme wird, wenn sie auch für die Richtung der deutschen Außenpolitik nicht ausschlaggebend ist, in jedem Falle einen großen Einfluß auf sie ausüben. Davon, daß Deutschland bei der Wahl zwischen zwei Übeln zum Ostpakt hinneigen dürfte, zeugt nach der Meinung der Pariser politischen Kreise, die letzte dem englischen Journalisten Ward Price gewährte Unterredung Hitlers. Mit den Akzenten einer angesichts der heutigen herrschenden Konjunktur ziemlich verständlichen Offenheit betonte Hitler mit Nachdruck, daß er eine Erweiterung der bisherigen deutschen Grenzen nicht anstrebe. (Diese Feststellung ist noch längst kein Bekenntnis zum Ostpakt. D. R.)

Und was spricht man in Paris über Polen?

Polen, sagt man hier, wird im Rahmen des Ostpaktes die Form einer internationalen Garantie seiner Grenzen finden. Außerdem wird der neue Pakt gewisse Zweifel beseitigen, die der Locarno-Pakt aufkommen lassen konnte, indem er endgültig mit der polnisch-französischen Militärkonvention vereinheitlicht wird. Dies sind zwei reale Vorteile, die man einer Reihe von Vorbehalten auf dem Gebiet der Aufrüstungs-Politik Deutschlands usw. entgegenstellen könnte.

Im Lichte der Verhandlungen und internationalen Missverständnisse, deren wir im Laufe der letzten Monate so viele beobachten konnten, erweist sich uns der Ostpakt als eine Folge der politischen Fehler,

die durch manchen Staat im Laufe der Jahre begangen wurden. Die Ablehnung des Projekts kann bei der heutigen Konjunktur den interessierten Regierungen mehr Sorgen als Vorteile bringen (?). Er wird daher vielleicht angenommen werden, aber ohne Begeisterung. Der Ostpakt wird viele vergangene Trümpfe hinwegfegen, welche die europäische Politik auf reale Bahnen leiten könnten. Hinter seinen Kulissen lauern Intrigen und Interessen, die mit der Idee des europäischen Friedens nichts gemein haben. Viele Leute sind aber der Ansicht, daß, wenn es wahr sein sollte, was die Franzosen sagen, daß der Ostpakt in Europa eine Atmosphäre des Vertrauens schaffen wird, es sich vielleicht verlohnt würde, gegenüber seinen Schattenseiten die Augen zu verschließen. Vor dem Ende des Monats August beginnt das große Vorspiel. Alles scheint darauf hinzudeuten, daß es lange dauern und manche Phase durchmachen wird, bis der Text endgültig fertiggestellt ist.

Man wird dann sehen, was von dem Pakt übrig bleibt.

## Rundfunk-Programm.

Mittwoch, den 22. August.

Deutschlandsender.

10.10: Deutsche Volksmusik. 12.00: Hör-Konzert aus der Funkausstellung. 15.40: Bücherstunde. 16.00: Jungvölk, Jungmädchen und Mädel singen, erzählen und musizieren. 18.00: Bali, das Paradies. Bilder aus dem Fernen Osten. 19.00: Wer kennt dieses Buch? Preisabschreiben der Reichsschriftstoffsstelle. 20.10: Unsere Saar. 20.35: Stunde der jungen Nation. 21.00: Hör-Konzert in allen Gauen aus der Funkausstellung. 22.20: Musikalisches Zwischenstück von der Saar (aus der Funkausstellung). 23.00—24.00: Oskar Zoot spielt zum Tanz aus der Funkausstellung.

Breslau-Gleiwitz.

10.10—10.40: Schulfunk. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Konzert. 15.30: Elternstunde. 16.00: Militärmusik. 17.35: Lieberstunde. 19.00: Unterhaltungsmusik. 20.10: Unsere Saar. 20.35: Stunde der jungen Nation. 21.00: Lieder von Yris Alpinen. Gerhard Hüsch singt. 22.45—24.00: Nachkonzert.

Königsberg-Danzig.

11.30: Schubert, Schumann, Strauß, Wolf (Schallplatten). 13.05: Potpourris (Schallplatten). 15.30: Kinderfunk. 16.00: Konzert. 17.50: Für Elternhaus und Schule. 19.30: Weltliche deutsche Orgelmusik. 20.10: Unsere Saar. 20.35: Stunde der jungen Nation. 21.00: Abendkonzert.

Leipzig.

12.00: Konzert der Dresdner Philharmonie. 16.00: Für die Jugend. 16.30: Mozart: Klavierkonzert D-moll. 18.15: Unterhaltungskonzert. 20.00: Unsere Saar. 20.35: Stunde der jungen Nation. 21.00: Abendkonzert. 22.50: Sonaten von Beethoven. 23.30—00.30: Nachtmusik aus München.

Warschau.

12.10: Schallplatten. 13.05: Tanzmusik. 16.00: Leichte Musik. 17.15: Solistenkonzert. 18.15: Populäres Konzert. 20.12: Leichtes Konzert. 21.12: Solistenkonzert. 22.12: Tanzmusik.

# Wirtschaftliche Rundschau.

## Polnische Vorbereitungen für den Lebensmittelverkehr mit Danzig.

In der Frage der Regelung des Verkehrs mit landwirtschaftlichen Produkten aus Pommern ist bekanntlich vor der größten Bedeutung die Schaffung der sogenannten Branche-Abkommen, d. h. der direkten Abkommen zwischen den entsprechenden Organisationen der Marktregelung in Danzig und den landwirtschaftlichen Organisationen in Polen.

Die polnische Presse bringt jetzt über die zu diesem Zweck von Seiten der polnischen Regierung getroffenen Maßnahmen folgende, anscheinend aus amtlicher Quelle stammende Meldung:

Für die Regelung dieser für die Woiwodschaft Pommern ungewöhnlich lebenswichtigen Frage ist eine Kommission vorgesehen, die sich aus zwei Vertretern der Pommerscher Landwirtschaftskammer in Thorn, zwei Vertretern der Handelskammer in Gdingen sowie dem durch das Landwirtschaftsministerium im Einverständnis mit dem Handelsministerium ernannten Vorsitzenden zusammensetzt. Aufgabe dieser Kommission ist u. a. die Mitarbeit an der Beratung der Branche-Organisationen für die Ausführung des Abkommens mit der Freien Stadt Danzig wie auch die Mitarbeit am Abschluß der Branche-Verträge auf dem Gebiete des Lebensmittelverkehrs, die im Vertrag vorgesehen sind. Hauptaufgabe und Hauptzweck der Kommission ist es, den in den Grenzkreisen an der Freien Stadt Danzig wohnenden Landwirten größtmöglichen Nutzen aus dem Verkehr mit Landwirtschaftsprodukten; die in dem polnisch-Danziger Vertrag vorgesehen sind, zu sichern.

Die Arbeiten dieser Kommission in Verbindung mit den Branchevertretern, denen der Abschluß der Branche-Verträge mit den entsprechenden Vertretern und Organisationen der Freien Stadt Danzig obliegt, sind bedeutend vorwärts gekommen und namentlich wurden endgültige Verträge abgeschlossen in der Frage des Verkehrs mit Milch, Butter und Käse. Die Verhandlungen in der Frage der tierischen Produkte, die in Zoppot stattfinden, sind in vollem Gange. Man darf hoffen, daß die technische Regelung des Verkehrs mit Landwirtschaftsprodukten in der nächsten Zeit erfolgt.

## Eröffnung der Ostmesse.

Am Sonntag vormittag fand in der festlich geschmückten Stadt zu Königsberg die feierliche Eröffnung der 22. Deutschen Ostmesse statt. Der Oberbürgermeister von Königsberg, Dr. Will, begrüßte die Vertreter der Behörden und die Ehrengäste aus dem In- und Auslande, er unterstrich, daß die 22. Deutsche Ostmesse alle Erwartungen übertrafen habe und die größte sei, die jemals gezeigt wurde.

Von Beifall begrüßt, hielt dann Oberpräsident Koch eine programmatische Eröffnungsrede, in der er u. a. ausführte:

An dem wichtigen Tage der Volksabstimmung eröffnen wir die 22. Deutsche Ostmesse in Königsberg, eine Veranstaltung zum Ausbau, der friedlichen und wirtschaftlichen Beziehungen der Völker. Im Verhältnis Deutschlands zu anderen Völkern wird zurzeit durch Unwahrheit und Verblendung und auch durch Unkenntnis und Irrtum die Wahrheit verfälscht. Wir schauen klar und ruhig durch das Gewirr solcher Behauptungen hindurch und sehen, was dahinter steht.

Es wird gegenwärtig häufig von Autarkie der östlichen Völker gesprochen. Es ist gewiß allenfalls gut und notwendig, daß ein Volk seine Lebenshaltung bis zu einem gewissen Grade aus eigenen Kräften bereite. Der Nationalsozialismus überzeugt aber nicht, daß über das einzelne Volk hinweg natürliche Zusammenhänge, natürliche Gesetze des Namens bestehen, die ungestraft nicht verletzt werden können.

Das benachbarte Polen hat als junges Volk die Konsequenz aus der Nachbarschaft zu Deutschland gezogen und die neue, auf ganz weite Sicht berechnete und umfassende Friedenspolitik des Führers bejaht. Polen hat dadurch sich selbst und der Festigung seiner unabhängigen Machtposition gedielt. Durch die Einleitung der Verständigung mit Polen ist einer Wirtschaftsverständigung auch mit anderen Nachbarn die Bahn geebnet. Gerade Ostpreußen hat an einer solchen Verständigung außerordentliches Interesse und begrüßt daher jeden der verschiedenen Schritte, die diesem Ziele dienen.

Die Königsberger Ostmesse, die so reiche Ausstellung aufweist wie noch nie zuvor, bringt in der Mustermesse Textilwaren, Nahrungs- und Genußmittel, Haushalt und Küchengeräte, Kunstgewerbe, eine große landwirtschaftliche Ausstellung mit Maschinen aller Art. Besonders interessant ist die Tatsache, daß diesmal erstmalig Polen mit einer Sonderausstellung vertreten ist, und daneben Lettland, während Russland diesmal, wie auf allen Weltausstellungen, fehlt. Zahlreich sind die Fachausstellungen der verschiedenen Branchen und eine Anzahl von Lehrlingen. Hier ist besonders die Sonderhalle „Ostpreußen im Weltkrieg“ und „Kriegsgefangene in Russland“ beachtenswert. In der Kunsthalle am Wrangelturm ist eine Saar-Ausstellung veranstaltet.

Ostpreußens Büchertreiberei ist auf der 22. Deutschen Ostmesse in Königsberg geschlossen vertreten. Insbesondere die ostpreußische Armblutabteilung wird neben einer Ausstellung von 40 jungen Buchstaben noch ca. 40 Buch- und Gebrauchsgeräte im Alter von 3-9 Jahren am 23. August im Ostpreußenstall, Cranzer Allee 25, zur Versteigerung bringen. Die Ostpreußische Stiftungsgesellschaft für Armbluttreiberei ist bemüht gewesen, der Bedeutung der Ostmesse entsprechend, nur gutes Material zur Versteigerung anzunehmen. Auch unter den jüngeren Buchstaben sind solche aus den besten ostpreußischen Halbbuchstaben.

## Königshütte besser beschäftigt.

Der Beschäftigungsstand der Königshütte hat seit einigen Wochen, wie gewöhnlich in der Bausaison, eine leichte Besserung erfahren. Besonders Ende Juli konnte die Zahl der Schichten erheblich erhöht werden. Die polnische Regierung erteilte dem Werk einen Auftrag auf Lieferung von Stahlblechen im Werte von 130 000 Zloty und von Federn für 140 000 Zloty. Man erwartet weitere größere Aufträge und trifft Vorbereitungen, um das seit etwa 3 Jahren stillgelegte Stahlwerk mit zwei Martinshütten demnächst wieder in Betrieb zu setzen. Dadurch würden 150 Arbeiter neu eingestellt werden können.

Eine weitere Besserung des Beschäftigungsstandes ist auch bei den Walzwerken festzustellen, in denen seit einiger Zeit in zwei Schichten gearbeitet wird. Die Hochofenbetriebe arbeiten sogar drei Schichten täglich, doch leiden manche anderen Abteilungen nach wie vor an Auftragsmangel. Von deren Belegschaft hat die Verwaltung der Königshütte am 1. August 400 Arbeiter für die Dauer von 2 Monaten beurlauben wollen, doch genehmigte der Demobilisationskommissar nur die Beurlaubung von 66 Arbeitern. Eine weit größere Anzahl von Arbeitern wurde nach einem am 31. Juli angekündigten Turnusurlaub wieder in den Hüttenbetrieb eingestellt.

Die Besserung des Auftragsbestandes der Königshütte dürfte sich auch auf ihre finanzielle Lage günstig auswirken. Während noch bis vor einigen Monaten Löhn und Gehälter verspätet und in Raten zur Auszahlung gelangten, ist seit einiger Zeit eine pünktliche Auszahlung zu verzeichnen. Schwieriger liegen die Verhältnisse noch in den Betrieben der Werkstättenverwaltung, die seit Jahren unter starkem Arbeitsmangel zu leiden haben. In verschiedenen Betrieben dieser Verwaltung haben die Arbeiter seit mehreren Jahren monatlich nicht mehr als 10 Schichten verfahren. Der schlechte Beschäftigungsstand beruht darauf, daß diese Werkstätten auf Staatsaufträge angewiesen sind und solche in dem erforderlichen Umfang nicht erhalten können. Die Waggon- und Mäderfabrik, die Weichenbauanstalt und auch die Brückenbauabteilung haben ebenfalls sehr wenig zu tun und besonders in Arbeiterkreisen hat man bereits die Hoffnung aufgegeben, daß in diesen Abteilungen in absehbarer Zeit eine Besserung des Beschäftigungsstandes eintreten wird.

## Firmennachrichten.

Gdingen. In Sachen des Konkursverfahrens über das Vermögen der Alice Fineis in Gdingen zufälliger Termin 25. August, 10 Uhr, Zimmer 33 des Bürgergerichts.

t Puckig. Zwangsversteigerung des im Hypothekenbuch des Bürgergerichts in Puck Band VI. Blatt 600 eingetragenen, in Puck, ul. Roma, belegenen Grundstücks, Eigentümer Jan Halimann, am 20. September 1934, 10 Uhr, im Sitzungssaal des Bürgergerichts in Puck.

# Der polnisch-russische Handelsverkehr.

Im Zusammenhang mit dem am 22. Juni d. J. zwischen Polen und Russland aufzugehenden Zoll- und Kontingenztarif kommt es interessant, einen Blick auf die bisherige Gestaltung des Warenaustausches zwischen diesen beiden Ländern zu werfen, zumal sich infolge des Charakters der Vereinbarungen nicht übersehen läßt, wie sich der Handelsverkehr zwischen den beiden Ländern in Zukunft gestalten wird. Bekanntlich hat Polen in dem Abkommen der Sowjetunion Zollangeständnisse für verschiedene Produkte, wie z. B. Kaviar, Süßwasserfische, Pilze, Felle usw., gemacht und verschiedene ermäßigte Konventionszölle z. B. für Nähmaschinen zugestanden, wogegen Russland nur die generelle Verpflichtung übernommen hat, der polnischen Industrie entsprechende Aufträge zu erteilen. Je nach dem Umfang der Aufträge erfolgt eine Erhöhung oder Verminderung der Einfuhrkontingente für die genannten russischen Erzeugnisse.

Polen hat aus Sowjetrußland in den letzten Jahren vorwiegend Erze, Lebensmittel und tierische Produkte eingeführt. Dagegen hat es nach Sowjetrußland folgende Erzeugnisse geliefert (Wert in Mill. Zloty):

	1932	1933
Schienen, Eisen und Stahl	11	36
Zink	4	3
Eisen und Stahlbleche	5	12
	20	51

Die erwähnten Erzeugnisse bilden seit einigen Jahren den Hauptteil der polnischen Ausfuhr nach der Sowjetunion. Es wurden polnische Reiseausfuhren 1932: 60 Mill. Zloty, davon 51 Mill. Zloty Eisenerzeugnisse; 1932: 20 Mill. Zloty, davon 20 Mill. Zloty Eisen-erzeugnisse.

Die Bilanz im polnisch-russischen Außenhandel ist mit Ausnahme der Jahre 1927 und 1928 für Polen ständig aktiv gewesen. Im Jahre 1928 betrug der Aktivsaldo: 45 Mill. Zloty, 1929: 42 Mill. Zloty, 1930: 83 Mill. Zloty, 1931: 89 Mill. Zloty, 1932: 42 Mill. Zloty. Da Sowjetrußland gegenwärtig eine Politik betreibt, die auf einen Ausgleich der Handelsbilanz mit allen Ländern hinstrebt, ist damit zu rechnen, daß Polen in den nächsten Jahren nicht mehr mit so bedeutenden Ausfuhrüberschüssen, wie bisher, rechnen können. Andererseits hat sich in den beiden letzten Jahren auch ein starker Rückgang des Sowjethandels bemerkbar gemacht. Die Ausfuhr Polens nach der Sowjetunion stützt sich vornehmlich auf Erzeugnisse, die Russland zur Versorgung seiner großen Industrialisierungspläne benötigen. Diese Pläne sind darauf eingestellt. Russland in Zukunft zum industriellen Selbstversorger zu machen. Nach Wahrung ihrer Realisierung ist notwendigerweise mit einer Einschränkung der Fertigwareneinfuhr zu rechnen. Ähnlich wird mit einer Strukturänderung der russischen Ausfuhr gerechnet. Vorläufig exportieren die Russen hauptsächlich Rohstoffe, später werden sie diese für die eigene Industrie benötigen und den Export stark einschränken. Unter diesen Umständen werden die Ausfuhrperspektiven Polens nach der Sowjetunion für ungünstig gehalten. Man tröstet sich in Polen damit, daß die Auswirkungen der Industrialisierungspläne der Sowjetunion sich nicht allein auf Polen, sondern auch auf alle anderen mit Sowjetrußland Handel treibenden Länder erstrecken werden.

## Zusammenarbeit Gdingen-Ronstan'a.

### Wo bleibt Danzig?

Der Krakauer „Sl. Kurier Godzien“ bringt eine Unterredung mit dem Unterstaatssekretär im rumänischen Landwirtschaftsministerium Monolescu, der fünf Tage in Polen weilte und auch Gdingen und Danzig besucht hat. In dieser Unterredung betonte der rumänische Staatssekretär, daß er es als seine Aufgabe ansieht, auf eine enge Zusammenarbeit zwischen Gdingen und dem rumänischen Hafen Konstanța hinzuwirken. Der rumänische Gesandte in Warschau, Cabere, sei beauftragt worden in Gdingen ein ständiges polnisch-rumänisches Forschungsbureau für Fragen des rumänischen Außenhandels über Gdingen einzurichten. Dieses Bureau habe die Aufgabe, die enge Zusammenarbeit der Häfen Rumäniens mit Gdingen vorzubereiten, damit Rumänien, wie der Staatssekretär sich ausdrückte, in Gdingen festen Fuß fassen könne.

Der rumänische Staatssekretär hat bekanntlich auch Danzig besucht und war hier Gast des Hafenausschusses. Mit keinem Wort ist aber in dem Wortaustausch von Danzig die Rede.

## Polnische Stimmen über die Lage am Holzmarkt.

Der „Rynek Drzewny“ befindet sich in einem Leitartikel mit dem polnischen Holzmarkt und entwirft ein überaus düsteres Bild der Lage und der Aussichten. Das Blatt schreibt, daß das Barometer

gewaltig fällt und jeder Tag eine Verschlechterung der Preise bringt. Für Kieserholz franco Danzig ergibt sich für die letzte Zeit eine absteigende Kurve von 48 auf 46, 44 und 32 Zloty. Diese Biße seien ein gefährliches Moment für die Sägeindustrie. In Tannenholzware sei die Situation völlig hoffnungslos. Der Preis betrage nur noch 42 Zloty loco Danzig, bzw. 24-25 Zloty je Festmeter, loco Verladestation.

Das bedeute, so fährt das Blatt fort, eine völlige Verwirrung aller Kalkulationen für die Sägeindustrie und den Käufer von Hunderten von Lagerhaltern, die erhebliche Vorräte zu höheren Preisen befestigt. Auch in der Holzindustrie selbst befürchtet man unter diesen Umständen Zusammenbrüche.

Erheblich enttäuscht seien vor allen Dingen auch die deutschen Importeure. 10 000 Festmeter Bangholz, Tischlerholz, Schnittholz usw. seien für den Absatz nach Deutschland vorbereitet worden und z. T. sogar verkauft. Das Material konnte aber nicht verändert werden, weil zur Bezahlung Devisen fehlten. Es fehlt auch eine Aussicht auf eine baldige Besserung; der Situation, so daß der größte Teil der Holzindustriefirmen, soweit sie über eigene Betriebskapital verfügen haben, infolge des Einfrierens ihrer Außenstände vor ersten finanziellen Schwierigkeiten ständen. Die größten Firmen, in denen ausländisches Kapital arbeitet, dürfen sich irgendwie aus der Affäre ziehen, da sie über billige und ausreichende Kredite verfügen. Anders sei es mit den übrigen Unternehmen. Die Gefahr ei. S Zusammenbrüche vieler Unternehmen mache es notwendig, Kapital zum Ankauf von Rohmaterial zu mobilisieren, da die Saison bereits beginne.

Ähnliche Wünsche werden in der polnischen Holzindustrie selbst laut. Sie führt darüber Klage, daß die von der staatlichen Landeswirtschaftsbank mobilisierten Lombardkredite zu einer Finanzierung der Holzausfuhr nach Deutschland bisher nicht erweitert werden seien. Angedrohten sind die polnischen Exporteure gezwungen, die Holztransporte vielfach über Danzig zu leiten, um bei einer deutschen Bank einen Kredit gegen Vergleichung des Transports zu erlangen. Die Umleitung über Danzig bringt aber in jedem Falle einen Verlust von 15 Prozent des Wertes der Sendung. Hierzu kommen die deutschen Devisenbeschränkungen. Eine Bereitstellung von Lombardkrediten durch die genannte polnische Staatsbank an die Holzexporteure wird infolgedessen als unerlässlich bezeichnet. Die polnischen Holzhändler sind übrigens der Ansicht, daß Deutschland auf die polnische Einfuhr nicht werde verzichten können, wie umgekehrt auch Polen den deutschen Markt unbedingt brauche. In ähnlicher Weise äußert sich auch die Gazeta Handlowa. Diese schreibt, daß die Lage des deutschen Holzmarktes derartig ist, daß im Augenblick ein gewisser Rundholzmangel zu beobachten sei. Die deutschen Holzfachkreise rechneten damit, daß bei Abschluß eines deutsch-polnischen Kompensationsvertrages die Möglichkeit einer verstärkten Einfuhr von polnischem Rundholz bestehen werde. Da im übrigen auch die polnischen Schnittmaterialpreise in letzter Zeit um 3-5 Zloty je Festmeter gestiegen seien, so werde auch mit einem verbesserten Ankauf von Rohmaterial in Polen gerechnet.

## Der Reichsbankausweis für die zweite Augustwoche.

Der Ausweis der Reichsbank vom 15. August 1934 zeigt, daß die Entlastung sich in normaler Weise fortgesetzt hat. Die gesamte Kapitalanlage der Bank in Wechsel und Scheide, Lombard und Wertpapieren hat sich um 61,4 Mill. auf 4065,9 Mill. RM. vergrößert. Damit ist von der Ultimo-Juli-Bearbeitung von 355,1 Mill. RM. wieder mehr als die Hälfte zurückgekehrt. Im einzelnen haben die Bestände an Handelswertsachen und Scheiden um 71,8 Mill. auf 3245,9 Mill. RM. abgenommen, dagegen die Bestände an Reichsschiffwechseln um 1,7 Mill. auf 20,4 Mill. RM. an Lombardforderungen um 3,7 Mill. auf 72,6 Mill. RM. und an deckungsfähigen Erfüllungspapieren um 5,8 Mill. auf 403,8 Mill. RM. zugenommen. Die Bestände an sonstigen Wertpapieren zeigen um 323,8 Mill. RM. eine Abnahme um 0,8 Mill. RM. Der gesamte Zahlungsmittelumlauf betrug am Ende der Berichtswoche 5470 Mill. RM. gegen 5520 Mill. RM. im Vorjahr und 5290 Mill. RM. in der entsprechenden Vorjahrswoche, und zwar hat sich der Umlauf an Reichsbanknoten um 50,7 Mill. auf 3594,8 Mill. RM. und derjenige an Rentenbanknoten um 3,4 Mill. auf 314,8 Mill. RM. vermindert, während der Umlauf an Scheidemünzen um 36,2 Mill. auf 1895,8 Mill. RM. abnahm. Die Erhöhung der fremden Geldeinlagen um 34,4 Mill. auf 600,4 Mill. RM. hängt zum Teil mit der Einzahlung auf Sonderkonten der ausländischen Notenbanken zusammen. Die Bestände der Reichsbank an Gold und deckungsfähigen Devisen haben sich um 0,2 Mill. auf 78,8 Mill. RM. erhöht. Besondere Zahlungstermine lagen nicht vor; in der Berichtswoche wurde eine kleine Goldeinzahlung für Rechnung der Reichsbank im Ausland geleistet. Im einzelnen haben die Goldbestände um 75,0 Mill. RM. und die Bestände an deckungsfähigen Devisen um 37 000 Mill. auf 3,3 Mill. RM. zugenommen.

Allgemeine Tendenz: ruhig. Weizen und Gerste schwach. Transactionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	2617 to	Speisekartoffeln	to	Hafer	70 10
Weizen	228 to	Kartoffelflöden	to	Beluiken	—
Mahlgurke	67 to	blauer Mohn	11 to	Reinfuchen	—
Braugerste	85 to	weißer Mohn	— to	Leinfuchen	—
Wintergerste	— to	Futtererbsen	— to	Wintererde	—
Roggenmehl	54 to	Rehebeu	— to	Baldersb. Erb.	—
Weizenmehl	29 to	Schwedenflee	— to	Gemeinge	—
Brotw.-Erb.	59 to	Gerstenkleie	— to	Blaue Lupinen	—
Folger-Erb.	— to	Serradella	— to	Saatkartoffeln	—
Feld-Erbien	— to	Trockenkirsche	— to	Raps	—
Roggenkleie	29 to	Rüben	— to	Kokosfuchen	—
Weizenkleie	— to	Senf	— to	mehl	10 to
Weizenkleie, g.	— to	Grüne Lupinen	— to	Grüne	—

Gesamtangebot 3843 to.

Amtliche Notierungen der Boerner Getreidebörsie vom 18. August. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

|  | Transaktionspreise: |
</tr
| --- | --- |